



Trasy wspinaczkowe polsko-czeskiego pogranicza.  
Lezecké trasy polsko-českého pohraničí.





# SPIS TREŚCI/OBSAH

Wstęp .....	4
3 Kawalki .....	6
Pustelnia .....	10
Zadzierna.....	14
Spękane Skały.....	20
Pierwsza.....	22
Wspinka.....	24
Widoczna.....	26
Kamienna .....	28
Wysoka.....	30
Okruchy.....	32
Zrośnięta.....	34
Pęknięta .....	36
Dach .....	38
Zacięta.....	40
Sklejka .....	42
Ostatnia.....	44
Regulamin uprawiania wspinaczki .....	48
Skały Adrspasko-Teplickie .....	50

Turystyka kwalifikowana jest idealnym sposobem na połączenie wolnego czasu i wypoczynku ze ściśle ukierunkowanymi zainteresowaniami. Wspinaczka skałkowa, będąca taką właśnie specjalistyczną formą turystyki, zapewnia kontakt z przyrodą oraz pełni funkcję profilaktyki zdrowotnej poprzez aktywność ruchową.

Możliwości uprawiania wspinania się w Polsce są zróżnicowane i wynikają głównie z rzeźby terenu. Obszar pogranicza polsko-czeskiego posiada bardzo duży, naturalny potencjał wspinaczkowy.

Region ten jest niezwykle różnorodny geologicznie, co zapewnia także znaczne urozmaicenie z punktu widzenia turystyki wspinaczkowej. Na terenie Ziemi Kamiennogórskiej na zachód od rzeki Bóbr znajdziemy obecnie m. in. dwa rejony ze skałami zlepieńcowymi – Zadzierną i Spękane Skały, natomiast po wschodniej jej stronie położone są liczne naturalne oraz sztuczne wychodnie skał ryolitowych (zwanych inaczej porfirami). Ziemia Kamiennogórska oferuje obecnie ponad 100 naturalnych dróg wspinaczkowych. W tym miejscu nie sposób nie wspomnieć o Skałach Adrzsypasko-Teplickich położonych u naszych czeskich sąsiadów, gdzie turystyka związana z uprawianiem wspinaczki jest niezwykle popularna i przyciąga wspinaczy z całego świata od wielu dziesięcioleci.

Przeważająca większość dróg wspinaczkowych na tym terenie świetnie nadaje się dla osób początkujących oraz dla młodzieży i dzieci pod opieką dorosłych. Uprawianie wspinaczki odbywa się tu po przygotowanych wcześniej drogach, na których zostały zainstalowane spełniające normy punkty asekuracyjne. Niebagatelne znaczenie ma fakt, że uprawianie wspinaczki skałkowej, w porównaniu do innych form aktywności fizycznej, nie wymaga drogiego sprzętu i wyposażenia, za to świetnie poprawia sprawność i kondycję. Sporty wspinaczkowe związane są z intensywnymi przeżyciami emocjonalnymi, zwiększonym poziomem wysiłku fizycznego oraz potrzebą określonych umiejętności w celu zapewnienia powodzenia w zdobywaniu szczytów. Oddając w Państwa ręce przewodnik prezentujący skałkowe rejony wspinaczkowe polsko-czeskiego pogranicza mam nadzieję, że przyczyni się on do zwiększenia popularności turystyki wspinaczkowej na naszym terenie, a wspinaczka skałkowa stanowić będzie wspaniałą alternatywę spędzania czasu wolnego całych rodzin.

Starosta Kamiennogórski  
Jarosław Gęborys

Kvalifikovaná turistika je ideálním způsobem spojení volného času a odpočinku s úzce zaměřenými zájmy. Skalní lezení, které je právě takovou specifickou formou turistiky, poskytuje kontakt s přírodou a plní funkci zdravotní prevence prostřednictvím fyzické aktivity.

Možnosti lezení jsou v Polsku různorodé a vyplývají zejména z reliéfu terénu. Oblast polsko-českého pohraničí má velmi velký přírodní lezecký potenciál.

Tento region je geologicky velmi rozmanitý, proto je také velmi různorodý z hlediska lezecké turistiky. V oblasti Kamienna Góra, na západ o řeku Bóbr, v současné době nalezneme mj. dva regiony se slepencovými skalami - Zadzierna a Spękane Skały - a na východní straně se nacházejí mnohé přírodní i umělé výchozy ryolitových skal (jinak zvané jako porfyry). Oblast Kamienna Góra v současné době nabízí přes 100 přírodních lezeckých tras. V souvislosti s tím nelze nezmínit Adršpašsko-teplické skály, které se nacházejí u našich českých sousedů, kde je turistika spojená s lezečtím neobyčejně populární a přitahuje lezce z celého světa již mnoho desetiletí.

Převážná většina lezeckých tras v této oblasti je velmi vhodná pro začátečníky, mládež a děti pod dohledem dospělých. Lezení zde probíhá po připravených trasách, na kterých jsou instalovány bezpečnostní body vyhovující normám. Neméně významnou je skutečnost, že skalní lezečtví, ve srovnání s jinými formami fyzické aktivity, nevyžaduje drahé vybavení a výstroj, zato skvěle zlepšuje zručnost a kondici. Lezecké sporty souvisejí s intenzivními emocionálními zážitky, zvýšenou úrovní fyzické námahy a potřebou určitých dovedností za účelem dosažení úspěchu při dobývání vrcholů.

Pevně věříme, že tento průvodce po skalních lezeckých regionech polsko-českého pohraničí přispěje ke zvýšení popularity lezecké turistiky v naší oblasti a skalní lezečtví se stane skvělou alternativou pro trávení volného času celých rodin.

Starosta Kamiennogórski  
Jarosław Gęborys



## 3 KAWAŁKI

PL

Kierujemy się do Kamiennej Góry a następnie podążamy szosą krajową nr 5 do Lubawki, gdzie skręcamy w lewo w stronę Chełmska Śląskiego. Po przejechaniu 3,3 km od skrzyżowania, pod koniec długiego, prostego odcinka szosy, skręcamy w lewo w kamienistą drogę, która doprowadza nas po 180 metrach do skraju lasu gdzie parkujemy.

Z miejsca postojowego u podnóża góry Trzy Kawałki idziemy prosto dalej gruntową drogą, którą przyjechaliśmy. Po 130 metrach skręcamy lekko w prawo i ścieżką dochodzimy po 50 metrach do kamieniołomu.

Prawie 30-metrowej wysokości ściany nieczynnego kamieniołomu zbudowane są z brekcji ryolitowych (odmiana porfiru). W jego południowej części znajdują się relatywnie lite fragmenty skalne gdzie znajdują się 5 dróg wspinaczkowych o długości do 18 metrów i trudnościach od trudnościach od IV do VI-. Ściany w rejonie 3 *Kawałki* są nasłonecznione i mają wystawę północno-zachodnią. Wszystkie drogi wytyczone przez Mateusza Paradowskiego i Przemka Rostka posiadają komplet stałych punktów asekuracyjnych.

**Z uwagi na rodzaj skały oraz fakt jej położenia w nieczynnym kamieniołomie należy bezwzględnie używać kasku na głowie, przebywając na terenie 3 *Kawałki*!**

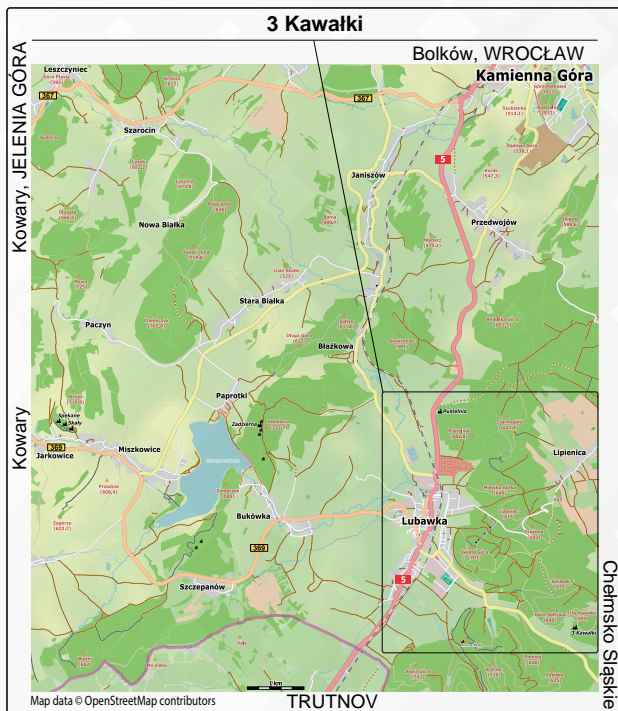
CZ

Vydejte se směrem k městu Kamienna Góra, následně po státní silnici č. 5 do obce Lubawka, tam odbočte vlevo směrem na Chełmsk Śląski. Po 3,3 km od křižovatky, na konci dlouhého, rovného úseku silnice odbočte vlevo na kamenitou cestu, která vás po 180 metrech dovede k okraji lesa, kde zaparkujete.

parkoviště na úpatí hory Trzy Kawałki jděte rovně dál po polní cestě, kterou jste přijeli. Po 130 metrech odbočte mírně vpravo, pěšina vás po 50 metrech dovede do kamenolomu.

Téměř 30metrové stěny bývalého kamenolomu jsou tvořeny ryolitovými brekciami (druh porfyru). V jižní části kamenolomu se nacházejí relativně kompaktní skalní fragmenty, na kterých je 5 lezeckých cest o délce 18 metrů, s obtížností od IV do VI-. Stěny v oblasti 3 *Kawałki* jsou osluněné, se severozápadní orientací. Všechny cesty, které vyznačili Mateusz Paradowski a Przemek Rostka, mají komplet pevných jisticích bodů.

**S ohledem na druh skály a skutečnost jejího umístění v bývalém kamenolomu je bezpodmínečně nutné při pobytu na území 3 *Kawałki* používat přilbu!**



## Odległości od centrum:

Kamiennej Góry – 7,5 km,

Trutnova – 22 km,

Jeleniej Góry – 47 km,

Wrocławia – 105 km,

## Koordynaty geograficzne:

miejsce postojowe

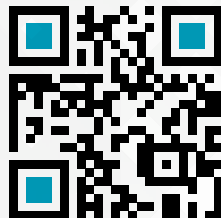
50°41'18.3"N, 16°02'13.3"E

(50.68843, 16.03703)

3 Kawałki

50°41'23.3"N, 16°02'17.1"E

(50.68981, 16.03809)



## Vzdálenosti od centra:

Kamiennej Góry – 7,5 km,

Trutnova – 22 km,

Jeleniej Góry – 47 km,

Wrocławia – 105 km,

## Souřadnice:

Parkoviště:

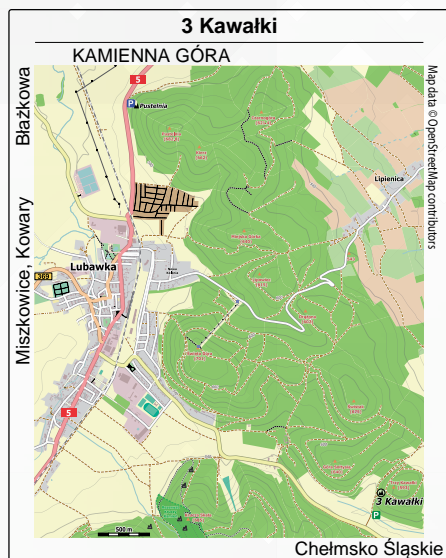
50°41'18.3"N, 16°02'13.3"E

(50.68843, 16.03703)

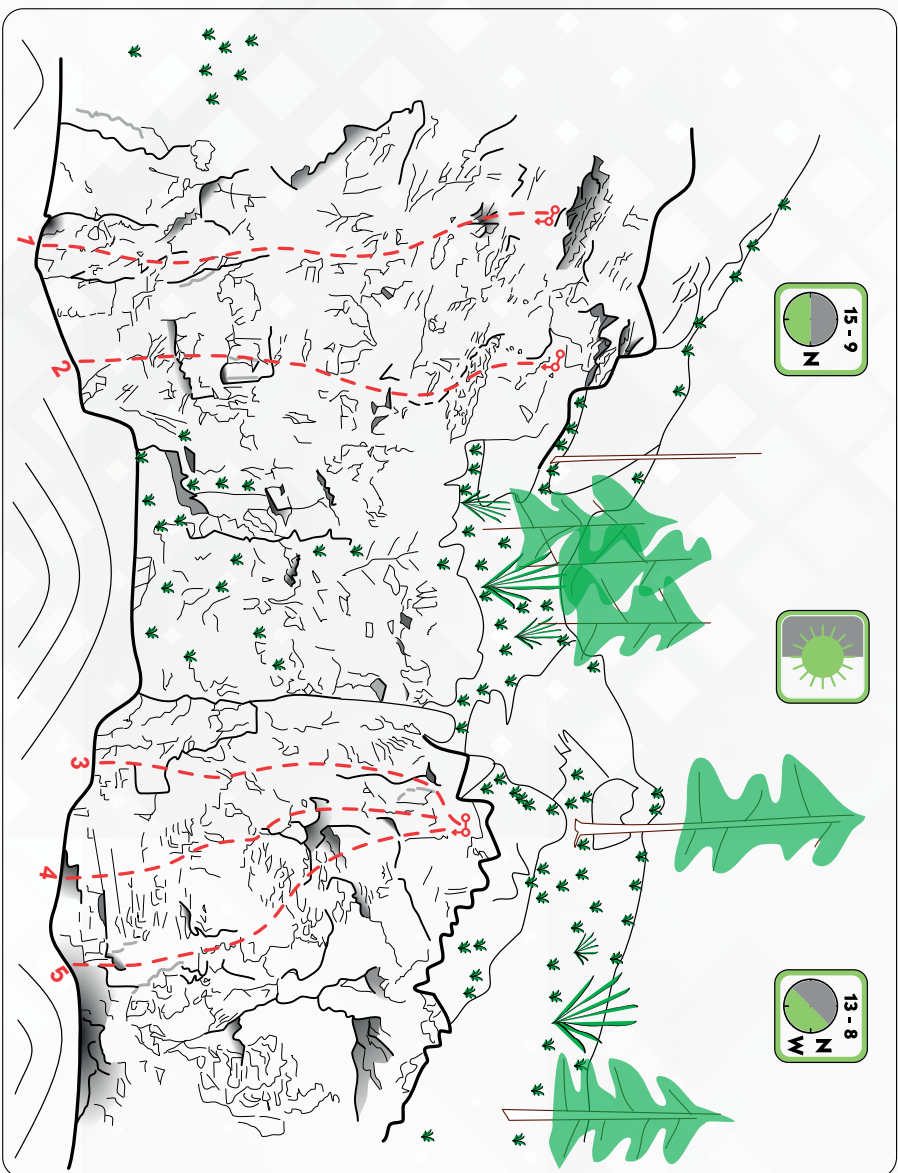
3 Kawałki

50°41'23.3"N, 16°02'17.1"E

(50.68981, 16.03809)



# 3 KAWAŁKI



1. Żarciki VI- (5R + StZ)
2. Kawałki V+ (6R + StZ)

3. Sznyłówka IV (3R + StZ)
4. Bez Litości IV (TR + StZ)
5. Urywki Na Wyrzywki V (3R + StZ)







PL

Kierujemy się do Kamiennej Góry, a następnie podążamy szosą krajową nr 5 w stronę Lubawki. Po przejechaniu 6,1 km od skrzyżowania trasy nr 5 z drogą nr 367 biegnącą od Jeleniej Góry, skręcamy na łuku szosy w lewo na plac z parkingiem leżący u podnóża kamieniołomu pod Pustelnią.

Ryolitowa (odmiana porfiru) ściana *Pustelni* osiąga 30 metrów wysokości i znajduje się w prawej części byłego kamieniołomu położonego na zachodnim stoku góry Pustelnia. Znajdziemy tam 6 linii wspinaczkowych i jeden wariant o trudnościach od V do VI.2. Skała jest nasłoneczniona i ma wystawę północno-zachodnią. Wszystkie drogi wytyczone przez Mateusza Paradowskiego, Michała Polaszczyka i Przemka Rostkas posiadają komplet stałych punktów asekuracyjnych.

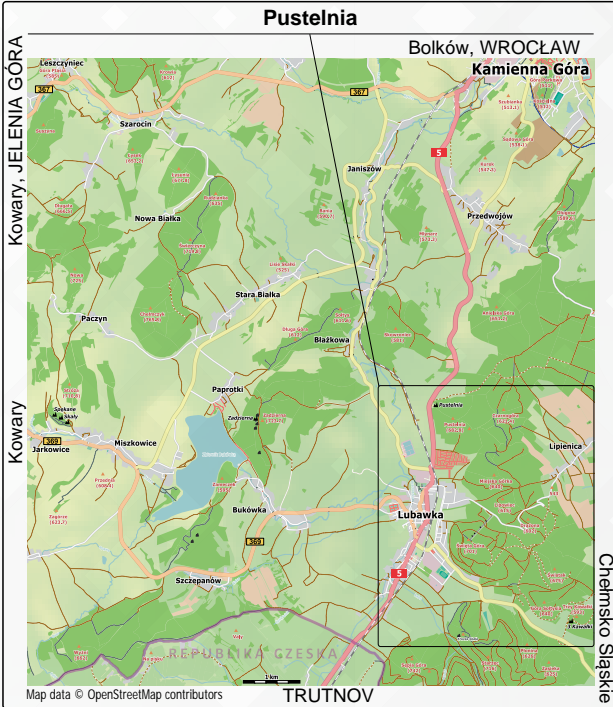
**Z uwagi na rodzaj skały oraz fakt jej położenia w nieczynnym kamieniołomie należy bezwzględnie używać kasku na głowie, przebywając na terenie *Pustelni*!**

CZ

Po ujetí 6,1 km od křižovatky silnice č. 5 se silnicí č. 367, která vede z obce Jelenia Góra, odbočte v zatáčce vlevo na parkoviště, které se nachází na úpatí kamenolomu pod horou Pustelnia.

Ryolitová (druh porfyru) stěna *Pustelnia* je vysoká 30 metrů a nachází se v pravé části bývalého kamenolomu, umístěného na západním svahu hory Pustelnia. Najdete tam 6 lezeckých cest a jednu variantu s obtížností od V do VI.2. Skała je osluněná, se severozápadní orientací. Všechny cesty, které vyznačili Mateusz Paradowski, Michał Polaszczyk a Przemek Rostka, mají komplet pevných jisticích bodů.

**S ohledem na druh skály a skutečnost jejího umístění v bývalém kamenolomu je bezpodmínečně nutné při pobytu na území skal *Pustelnia* používat přilbu!**



## Odległości od centrum:

Kamiennej Góry – 7,5 km,  
Trutnowa – 22 km,  
Jeleniej Góry – 47 km,  
Wrocławia – 105 km.

## Koordynaty geograficzne:

parking

$50^{\circ}43'28.4''N$ ,  $16^{\circ}00'11.5''E$   
(50.72455, 16.00319)

*Pustelnia*

$50^{\circ}43'27.3''N$ ,  $16^{\circ}00'12.9''E$   
(50.72425, 16.00357)



## Vzdálenosti od centra:

Kamiennej Góry – 7,5 km,  
Trutnowa – 22 km,  
Jeleniej Góry – 47 km,  
Wrocławia – 105 km,

## Souřadnice:

Parkoviště:

$50^{\circ}43'28.4''N$ ,  $16^{\circ}00'11.5''E$   
(50.72455, 16.00319)

*Pustelnia*

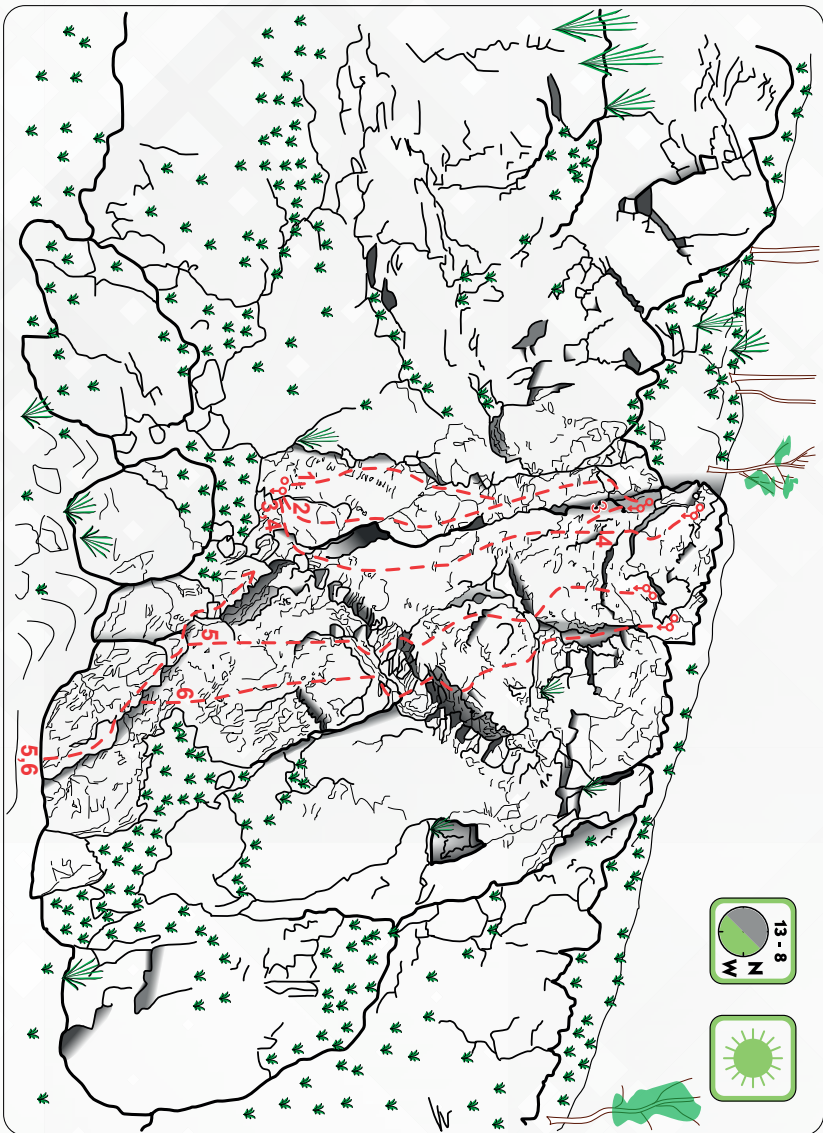
$50^{\circ}43'27.3''N$ ,  $16^{\circ}00'12.9''E$   
(50.72425, 16.00357)





# PUSTELNIA

1. Szkarłatne Zacięcie V (2RZ + 7R + StZ)
2. Szkarłatna Ryśa V (2RZ + 7R + StZ)
3. Karmazynowa Pyła VI (2RZ + 7R + StZ)
4. Karmazynowy Filar VI.2 (2RZ + 9R + StZ)
5. Purpurowy Asceta VI+1 (11R + StZ)
6. Pusta Klejnia VI+ (10R + StZ)





# ZADZIERNIA

Jadąc z Kamiennej Góry podążamy szosą krajową nr 5 w stronę Lubawki a następnie prosto na Jelenia Górę drogą nr 367. Po 1,5 km od skrzyżowania skręcamy w prawo na Miskowice. Po przebyciu 7,8 km zjeżdżamy w lewo na wieś Paprotki (drugi zjazd prowadzący asfaltową drogą). Po przejechaniu prawie 500 metrów, na zakręcie skręcamy w prawo i parkujemy na poboczu gruntowej drogi biegnącej w stronę zbiornika Bukówka.

Jadąc z Jeleniej Góry kierujemy się szosą nr 367 na Kowary i dalej w stronę Kamiennej Góry. Za Kowarami skręcamy w prawo i drogą nr 369 dojeżdżamy do Miskowic, mijając po drodze Jarkowice. Pod koniec Miskowic skręcamy w lewo na most nad potokiem Zadrna a następnie 1,8 km dalej skręcamy w prawo w stronę Paprotek gdzie parkujemy jak wcześniej opisano.

## **Odległości od centrum:**

Kamiennej Góry – 12 km, Trutnova - 30 km,

Jeleniej Góry – 36 km, Wrocławia – 108 km,

## **Koordynaty geograficzne:**

miejsce postojowe

50°43'29.3"N, 15°56'50.9"E (50.72480, 15.94746)

*Zadzierna*

50°43'20.4"N, 15°57'31.1"E (50.72234, 15.95865)

Z miejsca postojowego idziemy asfaltową wąską drogą w stronę zabudowań wsi Paprotki, by po 300 metrach spotkać się z czerwonym szlakiem turystycznym, który prowadzi w prawo gruntową drogą. Mijamy „Stanicę pod Zadzierną” i kierując się czerwonymi znakami osiągamy szczyt Zadziernej po przejściu 1,3 km. Od punktu widokowego schodzimy do podstawy ściany skały *Zadziernej* ścieżką oznakowaną znakami wspinaczkowymi.

Złepieńcowa *Zadzierna* góruje nad pozostałymi wychodniami skalnymi na grzbiecie wzniesienia o tej samej nazwie. Na jej nasłonecznionych ścianach o wystawie zachodniej oraz północnej i mierzących ponad 20 metrów wysokości, znajdziemy 8 linii o trudnościach od III do VI.1 oraz trudniejszy projekt. Wszystkie drogi wytyczone przez Mateusza Paradowskiego i Przemka Rostka posiadają komplet stałych punktów asekuracyjnych. Na szczycie *Zadziernej* znajduje się punkt widokowy pozwalający podziwiać piękną panoramę Karkonoszy.



Z města Kamienna Góra jedte státní silnicí č. 5 směrem k obci Lubawka a následně rovně po silnici č. 367 směrem Jelenia Góra. Po 1,5 km od křižovatky odbočte vpravo na Miszkowice. Po ujetí 7,8 km sjedte vlevo na obec Paprotki (druhý sjezd po asfaltové cestě). Po ujetí téměř 500 metrů v zatáčce odbočte vpravo a zaparkujte na krajnici polní cesty, která vede směrem k nádrži Bukówka.

Z města Jelenia Góra jedte po silnici č. 367 na Kowary a dále směrem Kamienna Góra. Za obcí Kowary odbočte vpravo. Po silnici č. 369 dojedete do obce Miszkowice, cestou minete Jarkowice. Na konci obce Miszkowice odbočte vlevo na most nad potokem Zadrna a následně po 1,8 km odbočte vpravo směrem na Paprotki, kde zaparkujte, jak je výše uvedeno.

#### **Vzdálenosti od centra:**

Kamiennej Góry – 12 km, Trutnova - 30 km,

Jeleniej Góry – 36 km, Wrocławia – 108 km,

#### **Souřadnice:**

Parkoviště:

50°43'29.3"N, 15°56'50.9"E (50.72480, 15.94746)

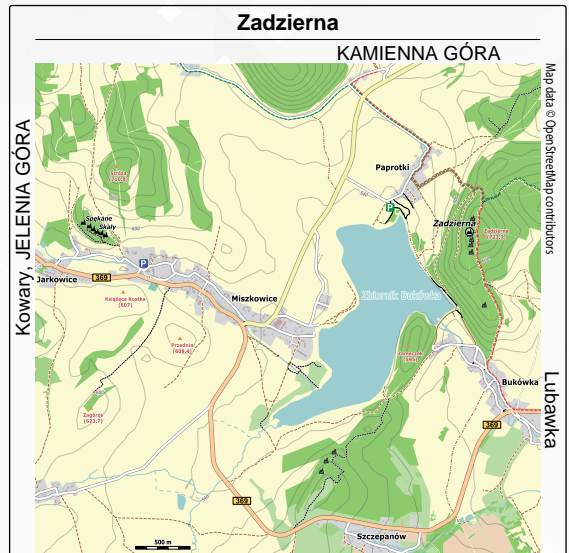
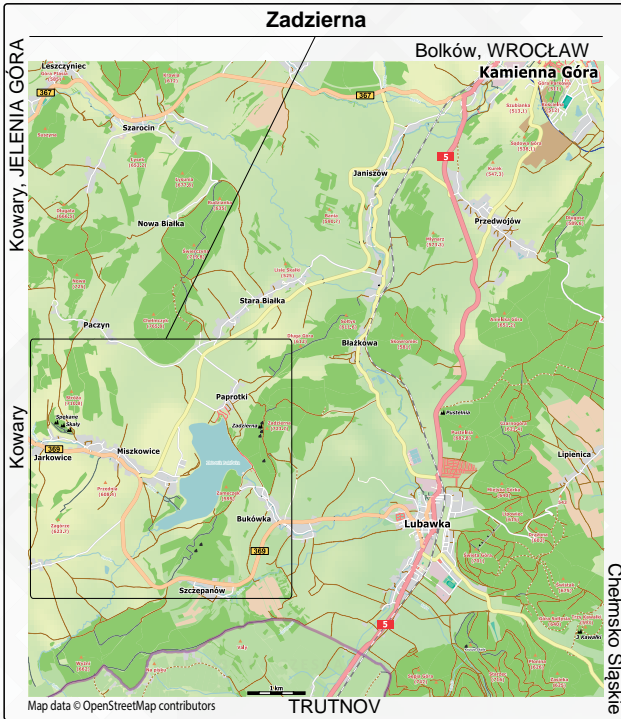
*Zadzierna*

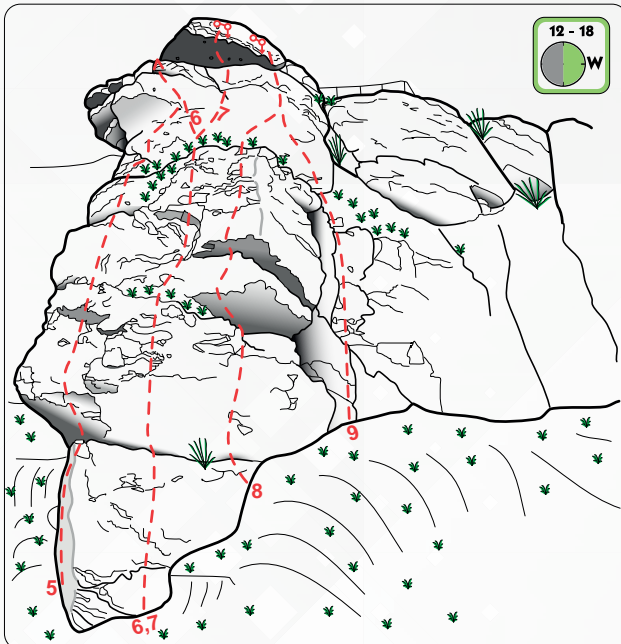
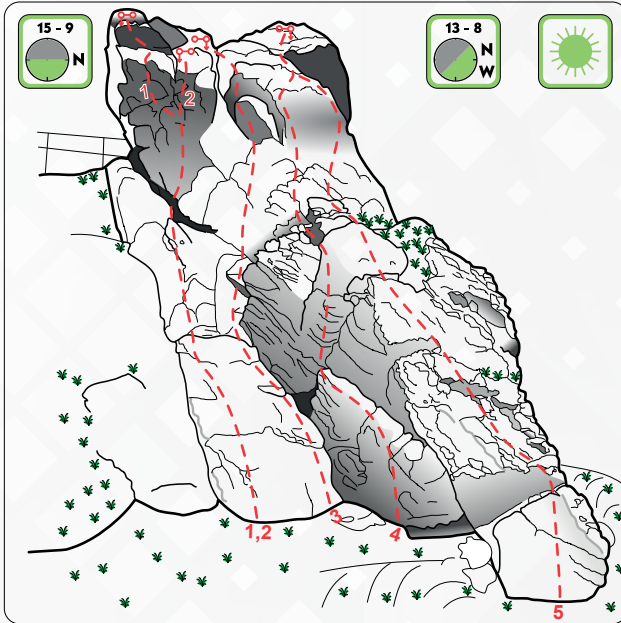
50°43'20.4"N, 15°57'31.1"E (50.72234, 15.95865)

Z parkoviště jděte úzkou asfaltovou cestou směrem k zástavbě obce Paprotki, po 300 metrech narazíte na červenou turistickou stezku, která vede vpravo polní cestou. Minete „Stanica Pod Zadzierną“ a vydáte se po červených značkách, po 1,3 km dojdete k vrcholu hory Zadzierna. Z vyhlídky sestoupíte po stezce, která je značena lezeckými značkami, k patě stěny skály *Zadzierna*.

Slepencová skála *Zadzierna* vyčnívá nad ostatní skalní výchozy na hřbetu pahorku stejného názvu. Na jejích osluněných stěnách se západní a severní orientací, měřících více než 20 metrů, najdete 8 lezeckých cest s obtížností od III do VI.1 a obtížnější projekt. Všechny cesty, které vyznačili Mateusz Paradowski a Przemek Rostka, mají komplet pevných jistících bodů. Na vrcholu hory *Zadzierna* se nachází vyhlídka, ze které lze obdivovat nádherné panorama Krkonoš.

# ZADZIERNIA





1. projekt (5R + StZ)
2. Zadziernia Na Zadzierniej VI.1 (5R + StZ)
3. Einarówka V (5R + StZ)
4. Bukówka V+ (6R + StZ)
5. Żwirek IV+ (7R + StZ)
6. Muchomorek III (7R + StZ)
7. Jagodzianka VI- (6R + StZ)
8. Borowinka III+ (6R + StZ)
9. Meszki i Paprotki IV- (5R + StZ)

# ZADZIERNA









# SPEKANE SKAŁY

PL

Jadąc z Kamiennej Góry podążamy szosą krajową nr 5 w stronę Lubawki a następnie prosto na Jelenia Górę drogą nr 367. Po 1,5 km od skrzyżowania skręcamy w prawo na Miszkowice, do których dojeżdżamy po 9,6 km. Za mostem na Zadrnej skręcamy w prawo i szosą nr 369 podążamy 1,1 km, by następnie skręcić w prawo w lokalną ulicę i po przejechaniu mostu dojechać do niewielkiego placu parkingowego, nieopodal ruin ewangelickiego kościoła.

Jadąc z Jeleniej Góry kierujemy się szosą nr 367 na Kowary i dalej w stronę Kamiennej Góry. Za Kowarami skręcamy w prawo i drogą nr 369 dojeżdżamy do Miszkowic gdzie skręcamy w pierwszą ulicę w lewo i parkujemy za mostem jak wcześniej opisano.

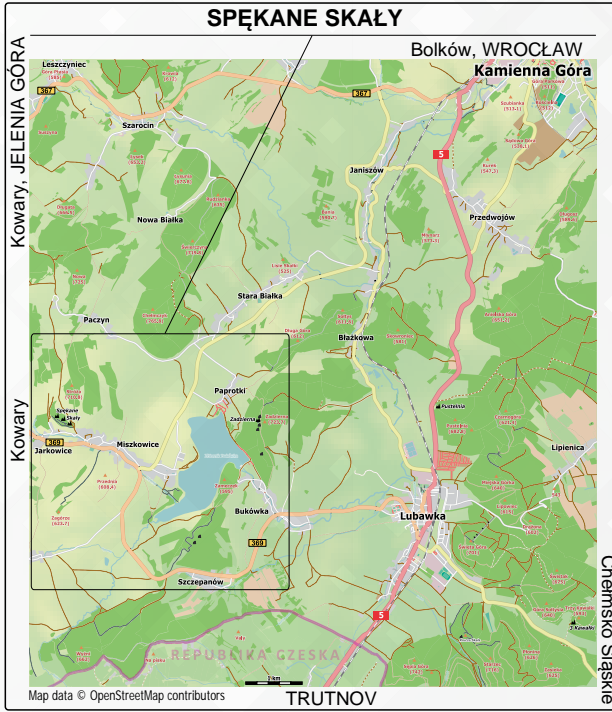
Z parkingu idziemy 180 metrów asfaltową lokalną drogą oddalając się od kościoła a następnie skręcamy w prawo wzdłuż ogrodzenia przy gospodarstwie rolnym. Podchodzimy 180 metrów gruntową drogą by następnie skręcić w lewo tuż za ogrodzeniem wokół działki z domkiem letniskowym. Ścieżką dochodzimy po 200 metrach lekkiego podejścia do zbudowanych ze zlepieńców *Spekanych Skał*. Cała trasa jest oznakowana znakami wspinaczkowymi.

CZ

Z města Kamienna Góra jedte státní silnici č. 5 směrem k obci Lubawka a následně rovně po silnici č. 367 směrem Jelenia Góra. Po 1,5 km od křižovatky odbočte vpravo na Miszkowice, do kterých dojedete po 9,6 km. Za mostem přes řeku Zadrna odbočte vpravo, po silnici č. 369 jedte 1,1 km, poté odbočte vpravo do místní ulice. Po přejetí mostu přijedete k malému parkovišti, nedaleko ruin evangelického kostela.

Z města Jelenia Góra jedte po silnici č. 367 na Kowary a dále směrem Kamienna Góra. Za obcí Kowary odbočte vpravo. Po silnici č. 369 dojedete do obce Miszkowice, kde odbočíte do první ulice vlevo a zaparkujte, jak bylo popsáno výše.

Z parkoviště jděte 180 metrů místní asfaltovou cestou směrem od kostela a následně odbočte vpravo, podél plotu zemědělské usedlosti. Jděte dál 180 metrů polní cestou a následně odbočte vlevo, těsně za plotem kolem parcely s chalupou. Cestou dojdete po 200 metrech lehkého přístupu ke *slepencovým skalám*. Celá trasa je označena lezeckými značkami.

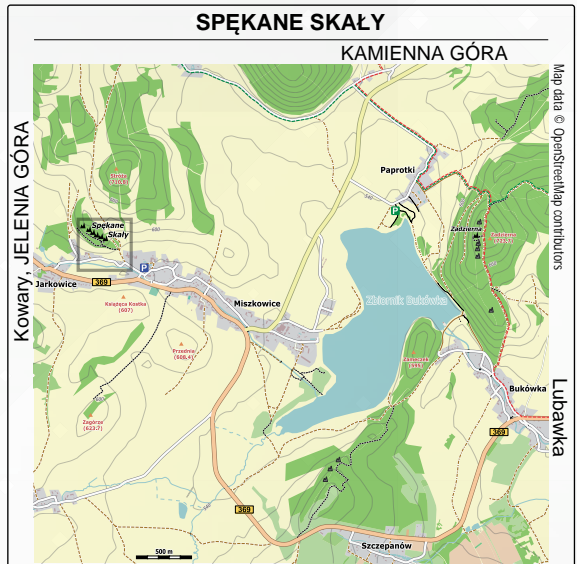


**Odległości od centrum:**  
Kamiennej Góry – 14 km,  
Trutnova – 29 km,  
Jeleniej Góry – 33 km,  
Wrocławia – 111 km,

**Koordynaty geograficzne:**  
parking  
 $50^{\circ}43'09.1''N, 15^{\circ}54'53.6''E$   
(50.71919, 15.91490)

**Vzdálenosti od centra:**  
Kamiennej Góry – 14 km,  
Trutnova – 29 km,  
Jeleniej Góry – 33 km,  
Wrocławia – 111 km,

**Souřadnice:**  
Parkoviště:  
 $50^{\circ}43'09.1''N, 15^{\circ}54'53.6''E$   
(50.71919, 15.91490)



# PIERWSZA

PL

*Pierwsza* znajduje się na końcu łańcucha wychodni skalnych, idąc od strony Miszkowic. Na jej lekko zacienionych ścianach o wystawie zachodniej oraz południowej i mierzących 18 metrów wysokości, znajdziemy 6 linii o trudnościach od 3 do 5+ oraz projekt.

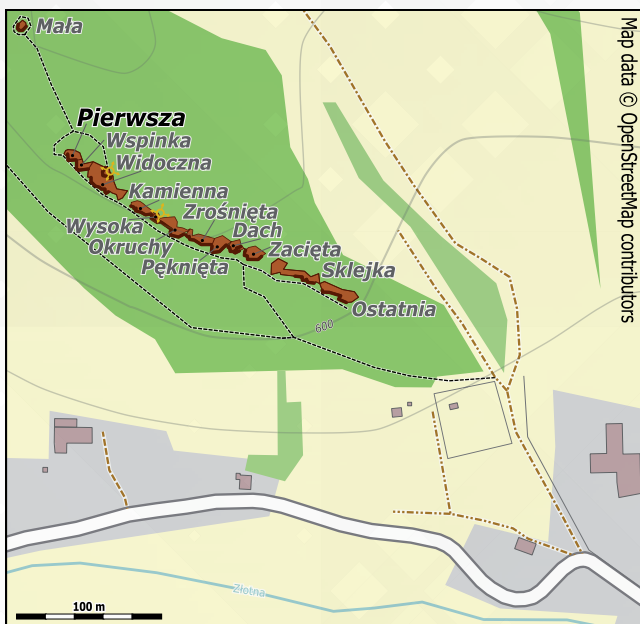
CZ

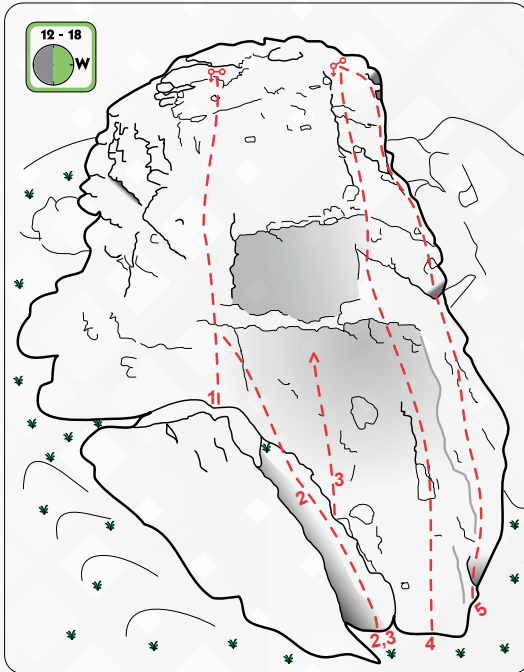
*Pierwsza* se nachází na konci řetězce skalních výchozů směrem od obce Miszkovice. Na jejích mírně zastíněných stěnách se západní a jižní orientací, měřících 18 metrů, najdete 6 lezeckých cest s obtížností od 3 do 5+ a projekt.

*Pierwsza*

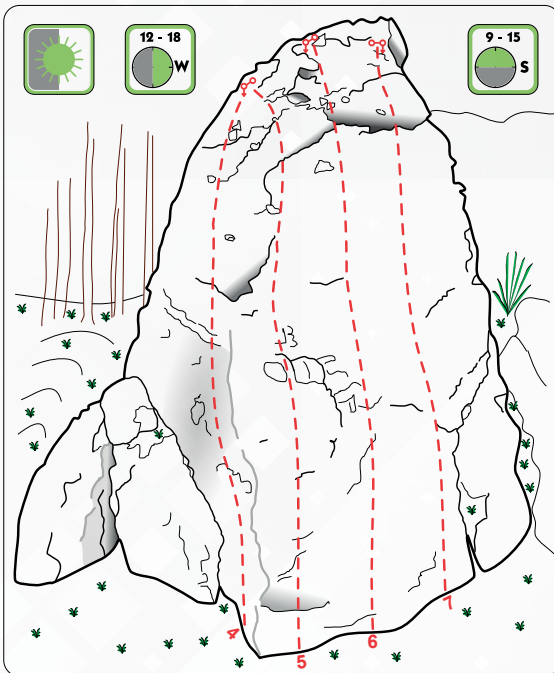
50°43'21.4"N, 15°54'28.1"E  
(50.72262, 15.90780)

 **Pierwsza**





1. *Kinder* 3- (2R + StZ)
2. *Bio* 3 (4R + StZ)
3. projekt
4. *Promenáda* 5+ (5R + StZ)



4. *Promenáda* 5+ (5R + StZ)
5. *Silver* 5+ (5R + StZ)
6. *Gold* 4- (5R + StZ)
7. *Bronz* 4 (5R + StZ)



# WSPINKA

PL

Skała *Wspinka* znajduje się pod koniec łańcucha wychodni skalnych, idąc od strony Miskowic. Na jej lekko zacienionych ścianach posiadających wystawę zachodnią oraz południową (o charakterystycznej jasnej barwie a także sporym przewieszeniu) i mierzących 18 metrów wysokości, znajduje się obecnie jedna droga wytyczona przez Martina Macka o trudności 6- a także wiele projektów.

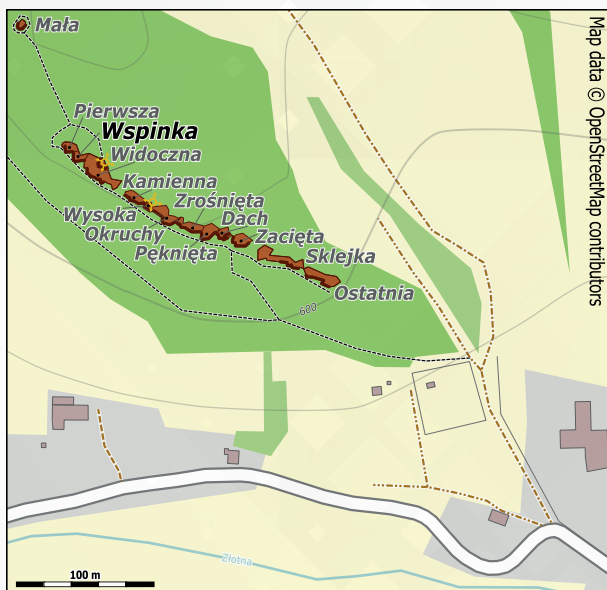
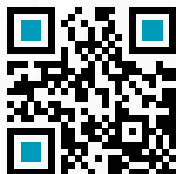
CZ

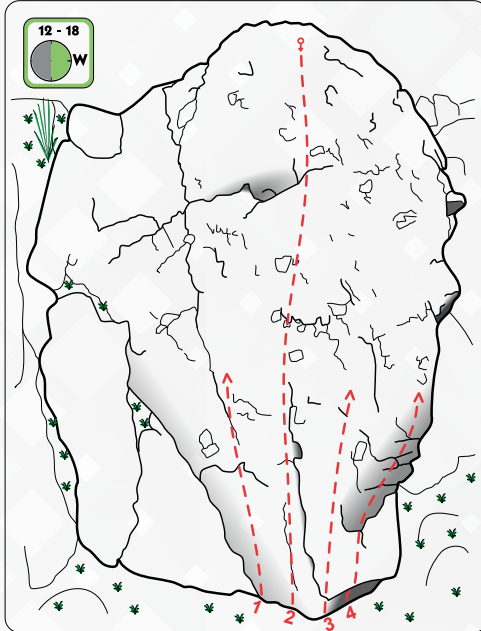
Skała *Wspinka* se nachází ke konci řetězce skalních výchozů směrem od obce Miskovice. Na jejích mírně zastíněných stěnách se západní a jižní orientací (s charakteristickou světlou barvou a značným převísem), měřících 18 metrů, se v současné době nachází jedna lezecká cesta, kterou vyznačil Martin Macek, s obtížností 6- a také mnoho projektů.

*Wspinka*

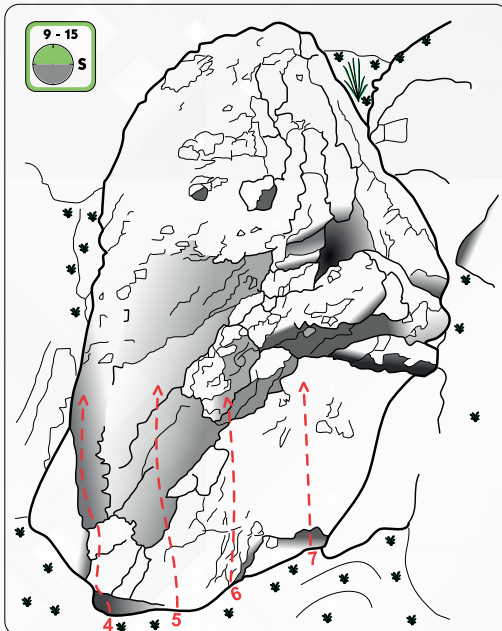
50°43'21.2"N, 15°54'28.4"E  
(50.72254, 15.90789)

 **Wspinka**





1. projekt
2. Ryyna 6- (4R + pZ)
3. projekt
4. projekt



4. projekt
5. projekt
6. projekt
7. projekt

# WIDOCZNA

PL

*Widoczna* znajduje się pod koniec łańcucha wychodni skalnych, idąc od strony Miskowic. Na jej szczycie znajduje się stary punkt widokowy. Skala mierzy 25 metrów wysokości, ma wystawę południowo-zachodnią i jest mocno nasłoneczniona. Oferuje obecnie 8 linii wytyczonych przez Martina Macka o trudnościach od 2 do 7-. Drogi wymagają rewitalizacji za wyjątkiem jednej, na której Mateusz Paradowski z Fundacji WSPINKA wymienił stałą asekurację na nową w 2019 roku.

CZ

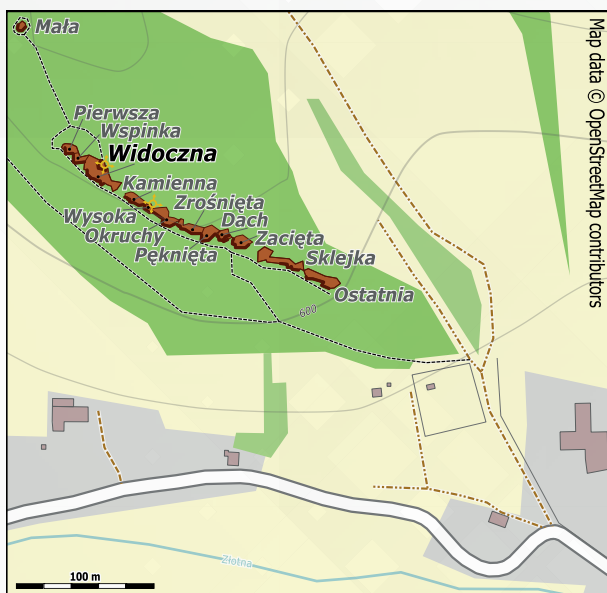
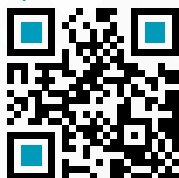
*Widoczna* se nachází ke konci řetězce skalních výchozů směrem od obce Miskowice. Na jejím vrcholu se nachází stará vyhlídka. Skála měří 25 metrů, má jihozápadní orientaci a je silně osluněná. V současné době nabízí 8 lezeckých cest, které vyznačil Martin Macek, s obtížností od 2 do 7-. Cesty vyžadují revitalizaci, s výjimkou jedné, na které Mateusz Paradowski z Nadace WSPINKA vyměnil v roce 2019 staré jištění za nové.

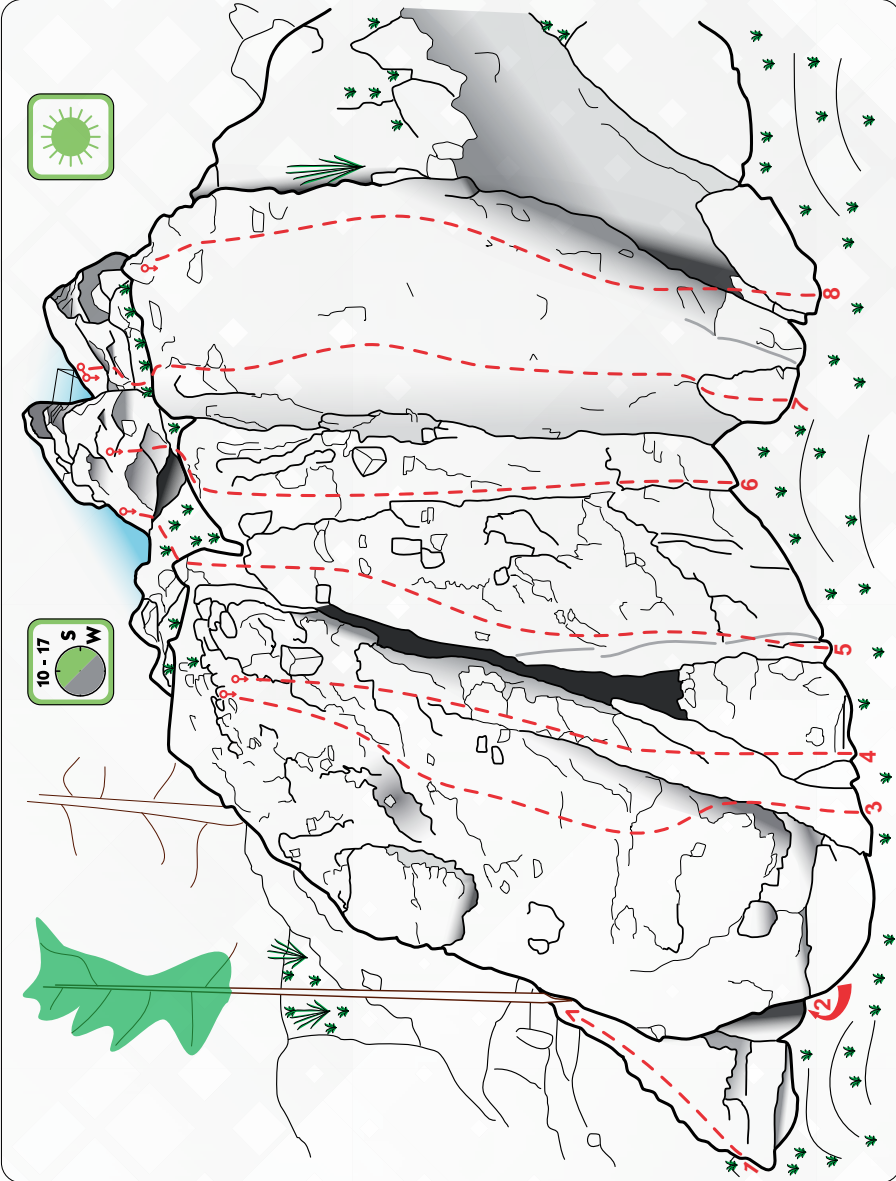
*Widoczna*

50°43'20.9"N, 15°54'29.1"E

(50.72246, 15.90808)

 **Widoczna**





- 1. Zima 16 2 (TR)
- 2. Old 3 (TR)

- 3. Jang 7- (4p + pZ)
- 4. Výron 6+ (4p + pZ)
- 5. Bear 3+ (3R + 1p + pZ)

- 6. Easy 3- (3R + 1p + pZ)
- 7. Lom-Objížďka 5 (7R + StZ)
- 8. Čepel 6- (4R + 2p + pZ)



# KAMIENNA

PL

*Kamienna* znajduje się w środkowej części Spękanych Skał pomiędzy Wysoką i Widoczną, na których znajdują się stare punkty widokowe. Mocno nasłoneczniona skała mierzy 18 metrów wysokości i ma wystawę południowo-zachodnią. Oferuje obecnie 7 linii o trudnościach od 4 do 7- wytyczonych przez Martina Macka i Mateusza Paradowskiego oraz 2 projekty.

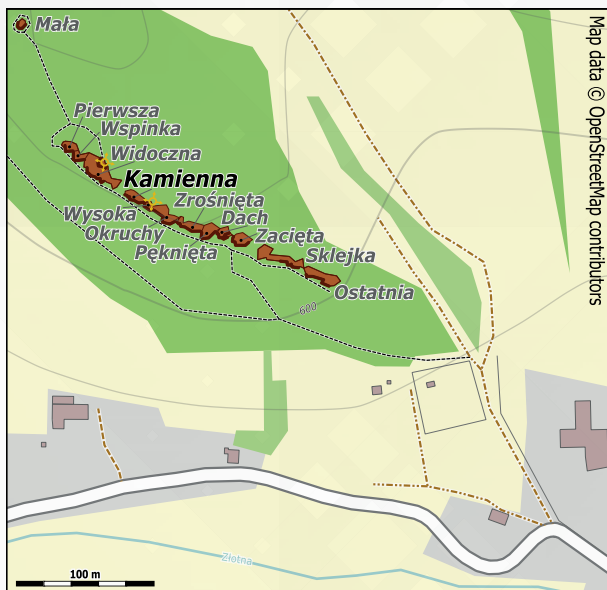
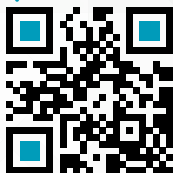
CZ

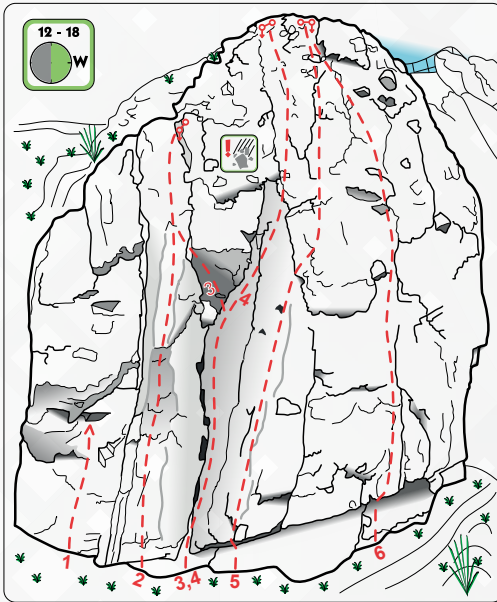
*Kamienna* se nachází ve střední části oblasti Spěkané Skały, mezi skalami Wysoka a Widoczna, na kterých se nacházejí staré vyhlídky. Silně osluněná skála měří 18 metrů a má jihozápadní orientaci. V současné době nabízí 7 lezeckých cest s obtížností od 4 do 7-, které vyznačili Martin Macek a Mateusz Paradowski, a 2 projekty.

*Kamienna*

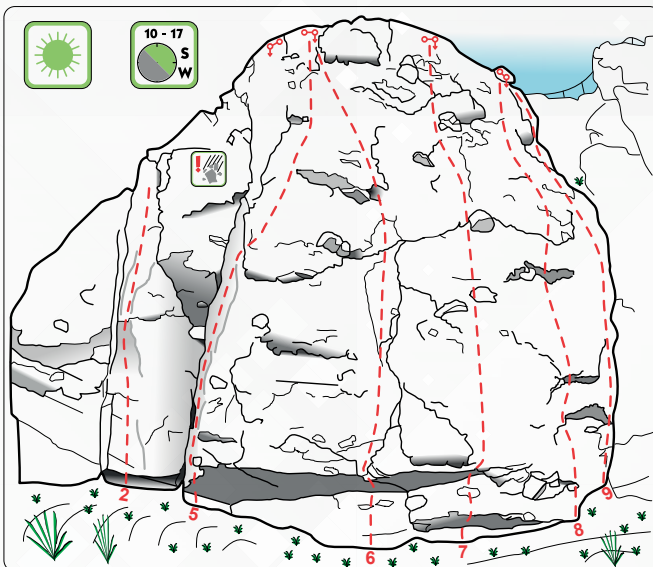
50°43'20.3"N, 15°54'30.6"E  
(50.72230, 15.90849)

 **Kamienna**





1. projekt
2. *Start Ilony* 4+ (4R + StZ)
3. *Pochva Lony* 4 (4R + StZ)
4. *Cil* 4- (6R + StZ)
5. *Podlesnictvo Glowne* 4 (6R + StZ)
6. projekt (6R + StZ)



5. *Podlesnictvo Glowne* 4 (6R + StZ)
6. projekt (6R + StZ)
7. *Stonehenge* 6+/7- (7R + StZ)
8. *Left Hanky* 7- (5R + StZ)
9. *Nouze Zolze* 6- (6R + StZ)

# WYSOKA

PL

*Wysoka* znajduje się w środkowej części Spękanych Skał. Na jej szczycie znajduje się niższy z dwóch starych punktów widokowych. Jest mocno nasłoneczniona i ma wystawę południowo-zachodnią. Na jej 20 metrowej ścianie znajdziemy 4 drogi o trudnościach od 5 do 6+ i trudniejszy projekt. Autorami linii wspinaczkowych są Marek Freus, Martin Macek i Mateusz Paradowski.

CZ

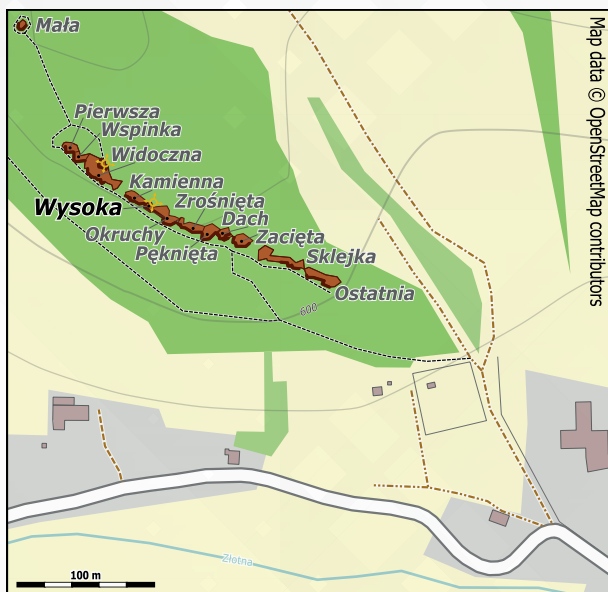
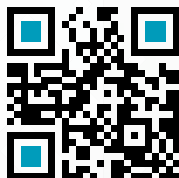
*Wysoka* se nachází ve střední části oblasti Spěkané Skály. Na jejím vrcholu se nachází nižší ze dvou starých vyhlídek. Je silně osluněná a má jihozápadní orientaci. Na její 20metrové stěně naleznete 4 lezecké cesty s obtížností od 5 do 6+ a obtížnější projekt. Autory lezeckých cest jsou Marek Freus, Martin Macek a Mateusz Paradowski.

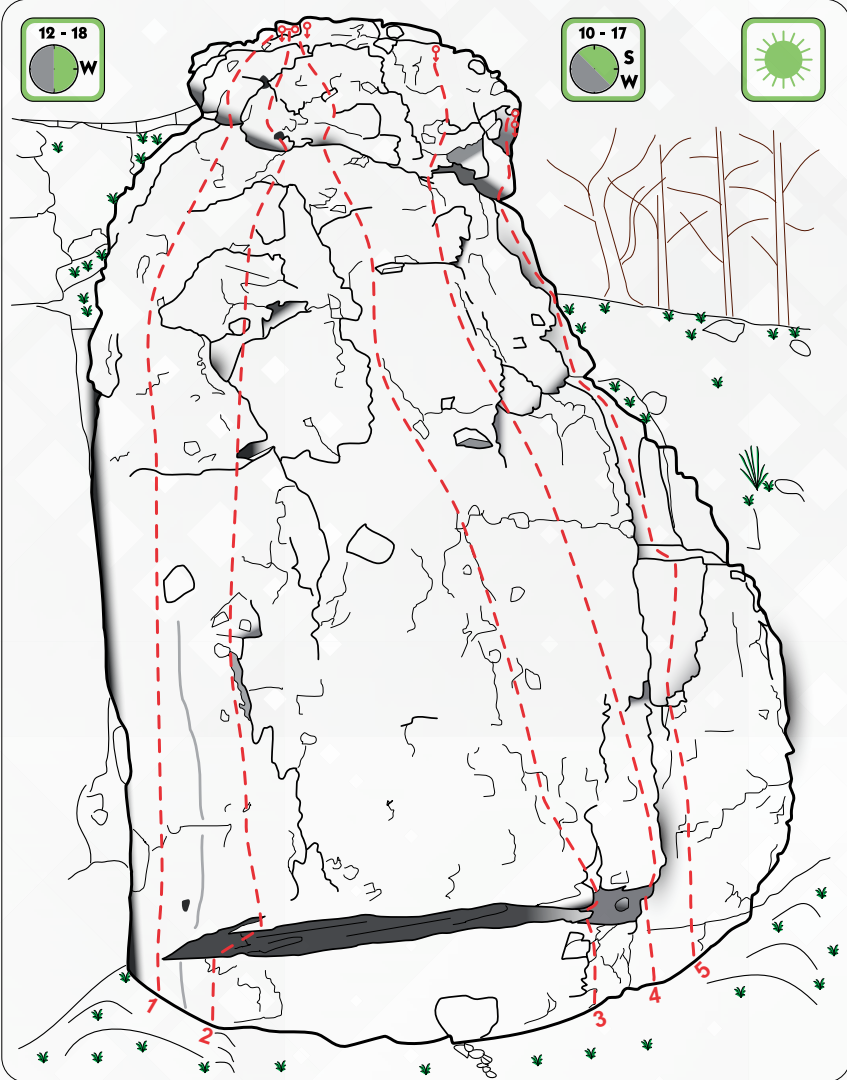
*Wysoka*

50°43'20.0"N, 15°54'31.2"E

(50.72222, 15.90866)

 **Wysoka**





1. Šutr 6- (6R + StZ)  
2. projekt (6R + StZ)

3. Ahoj 6+ (6R + StZ)  
4. Nazdár 5+ V+ (5R + 1p + pZ)  
5. Corso 5 (6R + StZ)



# OKRUCHY

PL

Skała *Okruchy* znajduje się w środkowej części Spękanych Skał. Przylega ona do Wysokiej, na której szczycie znajduje się stary punkt widokowy. Ściany *Okruchów* o wysokości sięgającej 18 metrów są mocno nasłonecznione i mają wystawę przeważnie południową. Znajdziemy tam 9 linii o trudnościach od 3 do 6+ oraz 2 projekty. Autorami dróg są Martin Macek i Mateusz Paradowski.

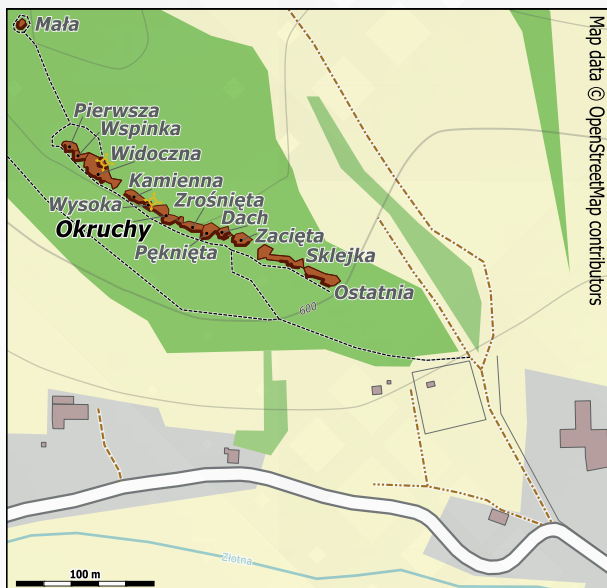
CZ

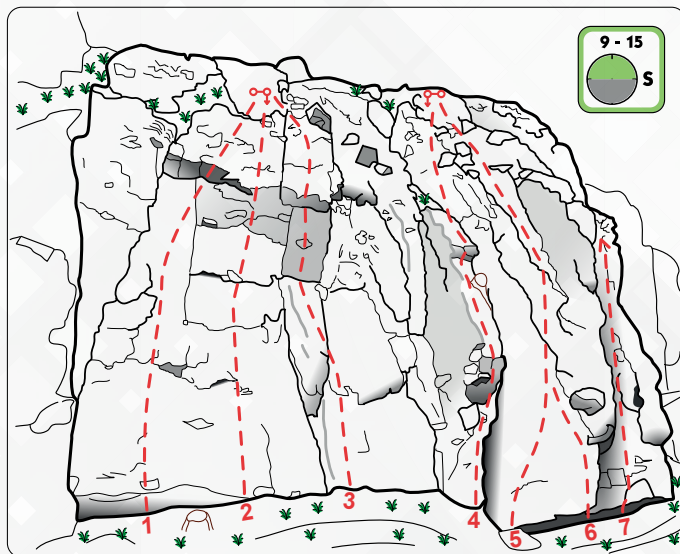
Skála *Okruchy* se nachází ve střední části oblasti Spěkané Skały. Přiléhá ke skále *Wysoka*, na jejímž vrcholu se nachází stará vyhlídka. Stěny skály *Okruchy*, s výškou dosahující 18 metrů, jsou silně osluněné a mají převážně jižní orientaci. Najdete zde 9 lezeckých cest s obtížností od 3 do 6+ a 2 projekty. Autory lezeckých cest jsou Martin Macek a Mateusz Paradowski.

## *Okruchy*

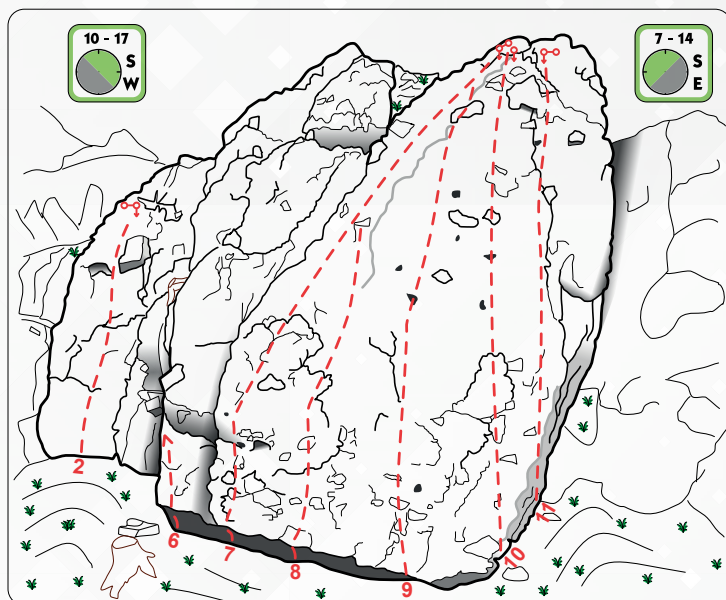
50°43'19.7"N, 15°54'31.7"E  
(50.72215, 15.90881)

 **Okruchy**





- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. projekt (4R + StZ)          | 4. <i>Bezdrzewne Čudlíki</i> 5 (5R + StZ) |
| 2. projekt (4R + StZ)          | 5. <i>Placka Z Zakalca</i> 5+ (6R + StZ)  |
| 3. <i>Nanuck</i> 4+ (4R + StZ) | 6. <i>Sun Droga-Varyant</i> 4+ (6R + StZ) |



- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 6. <i>Sun Droga-Varyant</i> 4+ (6R + StZ) | 9. <i>Aero-Port</i> 3 (4R + StZ) |
| 7. <i>Spitfire</i> 5+ (5R + StZ)          | 10. <i>Run-Way</i> 3+ (3R + StZ) |
| 8. <i>Stuka</i> 6+ (5R + StZ)             | 11. <i>Boeing</i> 4 (3R + StZ)   |

# ZROŚNIĘTA

PL

Zrośnięta znajduje się w środkowej części Spękanych Skał. W jej lewej części rośnie potężny buk przylegający do skalnej ściany. Skała mierzy 16 metrów wysokości i oferuje 10 dróg autorstwa Martina Macka o trudnościach od 4 do 6+ oraz projekt. Ściany Zrośniętej o wystawnie przeważnie południowej są mocno nasłonecznione.

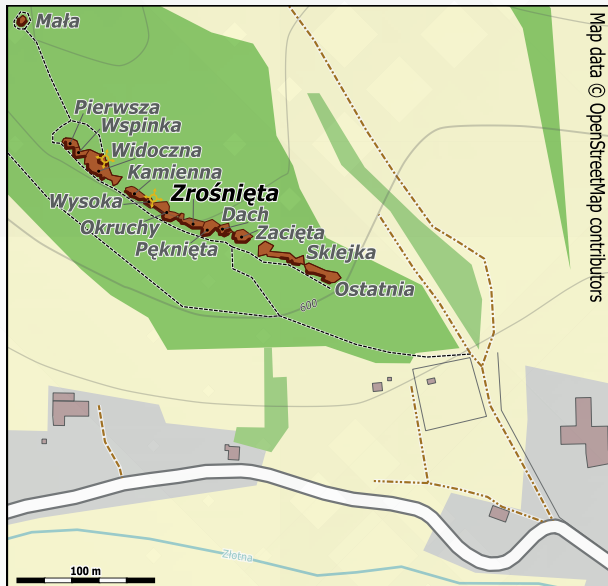
CZ

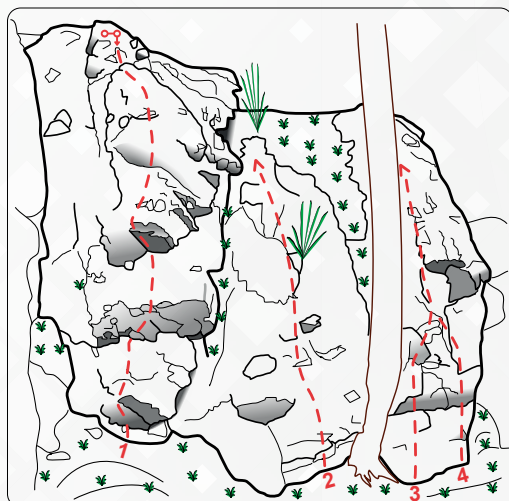
Zrośnięta se nachází ve střední části oblasti Spěkané Skály. V její levé části roste obrovský buk přiléhající ke skalní stěně. Skála je vysoká 16 metrů a nabízí 10 lezeckých cest, jejichž autorem je Martin Macek, s obtížností od 4 do 6+ a projekt. Stěny skály Zrośnięta s převážně jižní orientací jsou silně osluněné.

Zrośnięta

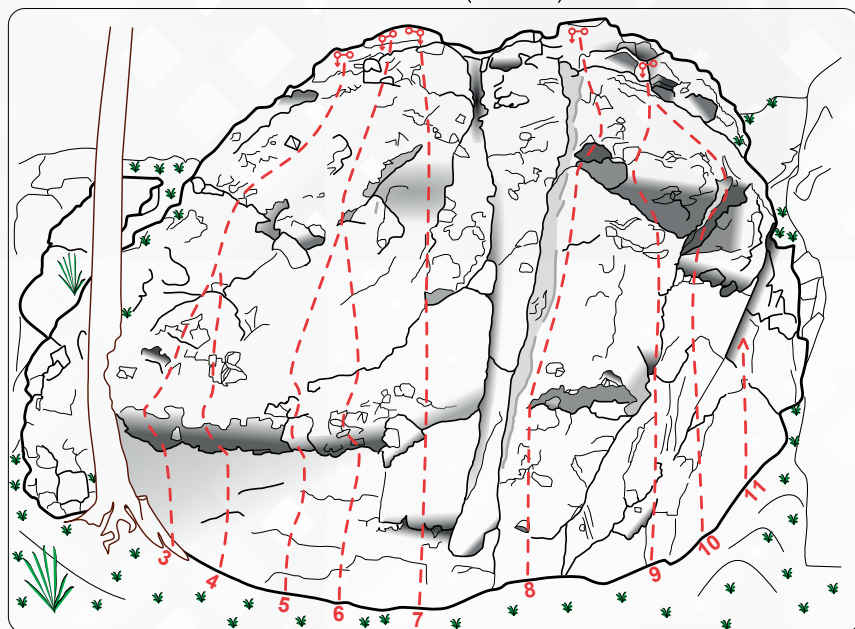
50°43'19.6"N, 15°54'32.6"E  
(50.72210, 15.90905)

 Zrośnięta





1. *Tetris* 4 (3R + StZ)    2. *Alpa* 3- (TR)  
 3. *Buk* 5+ (4R + StZ)  
 4. *Mini Madla* 6+ (4R + StZ)



3. *Buk* 5+ (4R + StZ)    7. *Pohoda* 5- (5R + StZ)    11. projekt  
 4. *Mini Madla* 6+ (4R + StZ)    8. *Šavle* 4 (4R + StZ)  
 5. *Kazatel* 6 (5R + StZ)    9. *Rain* 5+ (4R + StZ)  
 6. *Kampf* 6 (5R + StZ)    10. *Ažuro* 5 (4R + StZ)



# PEKNIĘTA

PL

Pęknięta znajduje się na początku środkowej części Spękanych Skał od strony Miskowic. Skała przylegająca do Zrośniętej, mierzy 15 metrów wysokości i oferuje 4 linie autorstwa Martina Macka o trudnościach od 4+ do 6- a także kilka projektów. Ściany Pękniętej są mocno nasłonecznione i mają różną wystawę - południową i zachodnią.

CZ

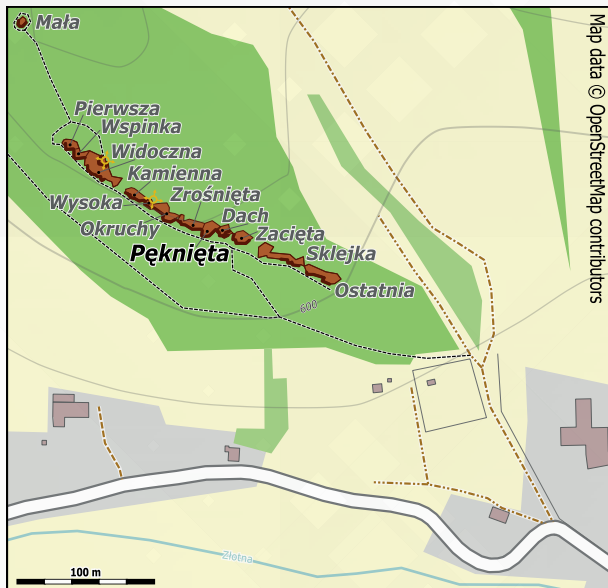
Pęknięta se nachází na začátku střední části oblasti Spěkané Skały ze strany obce Miskowice. Skála přiléhá ke skále Zrošnětej, je vysoká 15 metrů a nabízí 4 lezecké cesty, jejichž autorem je Martin Macek, s obtížností od 4+ do 6- a několik projektů. Stěny skály Pękniětej jsou silně osluněné a mají různou orientaci - jižní a západní.

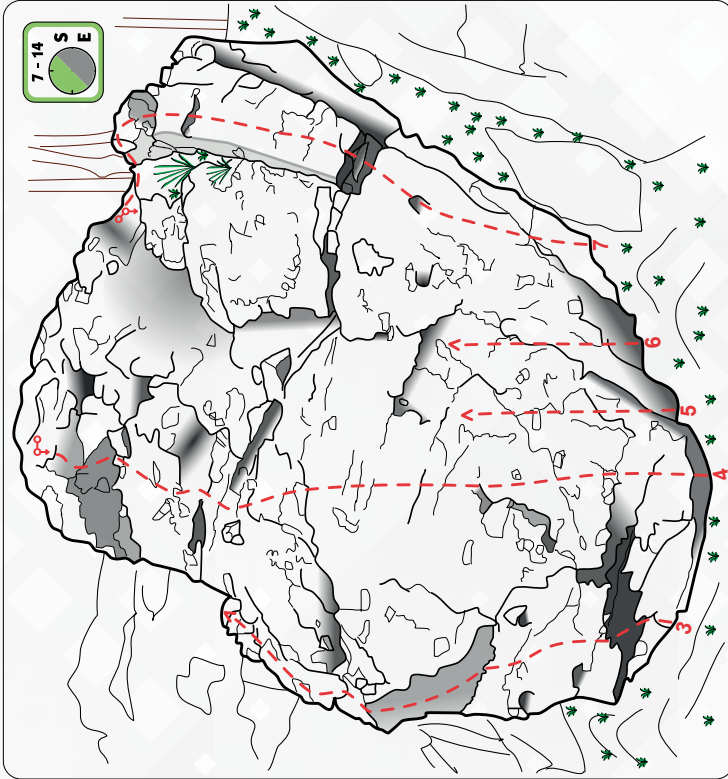
Pękniěta

50°43'19.4"N, 15°54'33.3"E

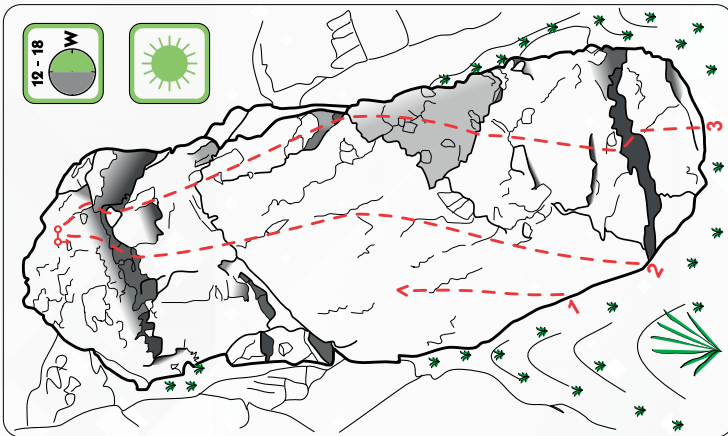
(50.72205, 15.90924)

 Pękniěta





- 5. projekt
- 6. projekt
- 7. Prevét 6- (4R + StZ)



- 1. projekt
- 2. Z. Lenina 4+ (4R + StZ)
- 3. Shyby 6- (4R + StZ)

# DACH

PL

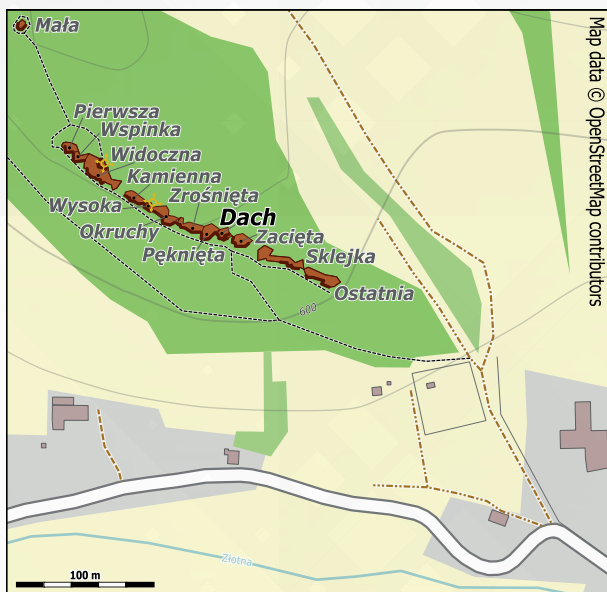
Skała *Dach* znajduje się na początku (od strony Miskowic) środkowej części Spękanych Skał, niedaleko ścieżki, którą doszliśmy od parkingu. *Dach* mierzy 14 metrów wysokości i oferuje 5 linii autorstwa Martina Macka o trudnościach od 2 do 6- a także 2 projekty. Skała jest częściowo zacieniona i ma zróżnicowaną wystawę - południową i zachodnią.

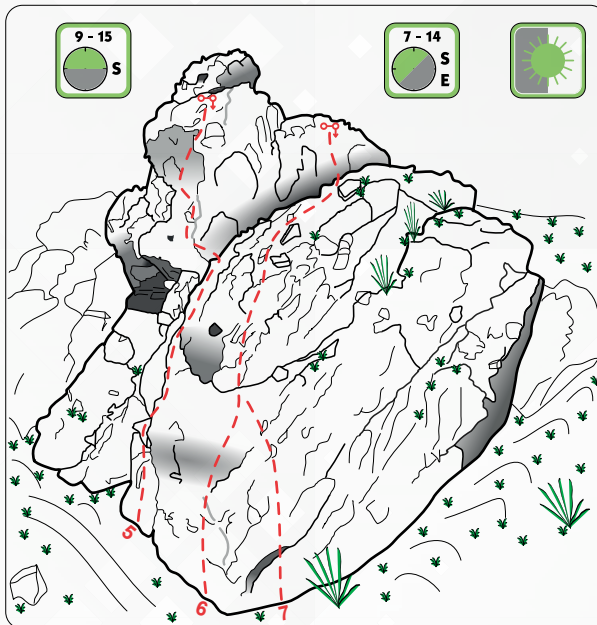
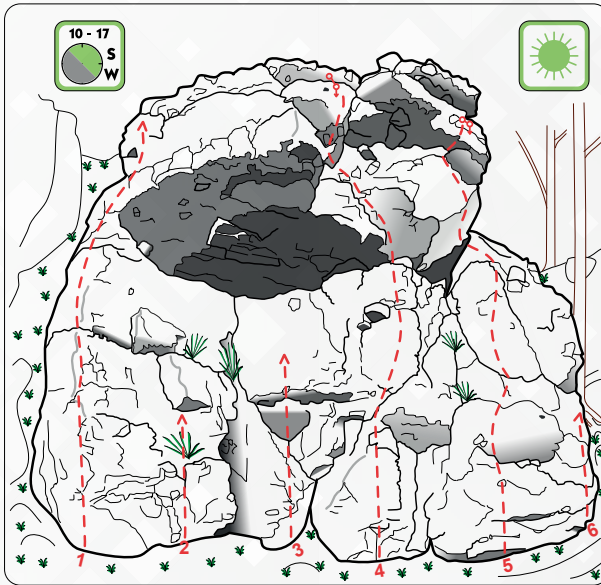
CZ

Skála *Dach* se nachází na začátku (ze strany obce Miskowice) střední části oblasti Spěkané Skały, nedaleko stezky vedoucí z parkoviště. Skála *Dach* je vysoká 14 metrů a nabízí 5 lezeckých cest, jejichž autorem je Martin Macek, s obtížností od 2 do 6- a také 2 projekty. Skála je částečně zastíněná a má různou orientaci - jižní a západní.

*Dach*

50°43'19.4"N, 15°54'33.9"E  
(50.72205, 15.90942)





1. Jasność 2 (TR)
2. projekt
3. projekt
4. Prgo-Rajd 4 (4R + StZ)
5. Hop Na Mop 6- (3R + StZ)
6. Ojeb 5+ (5R + StZ)
7. Dodatek 5+ (5R + StZ)



# ZACIĘTA

PL

*Zacięta* to pierwsza wychodnia skalna w środkowej części Spękanych Skał od strony Miskowic, na przeciw ścieżki, którą doszliśmy od parkingu. Jej ściany o wysokości sięgającej 15 metrów mają wystawę południową oraz zachodnią i są zacienione przez otaczające drzewa. Na skale znajdziemy obecnie 8 linii autorstwa Martina Macka o trudnościach od 3 do 6+ a także projekt.

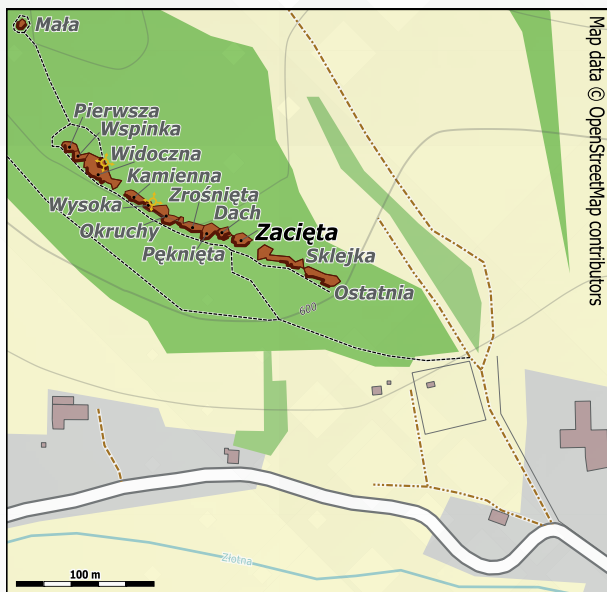
CZ

*Zacięta* je první skalní výchoz ve střední části oblasti Spékane Skály ze strany obce Miskowice, naproti stezce, která vede z parkoviště. Její stěny o výšce dosahující 15 metrů mají jižní a západní orientaci a jsou zastíněny okolními stromy. Na skále se nachází 8 lezeckých cest, jejichž autorem je Martin Macek, s obtížností od 3 do 6+ a také projekt.

*Zacięta*

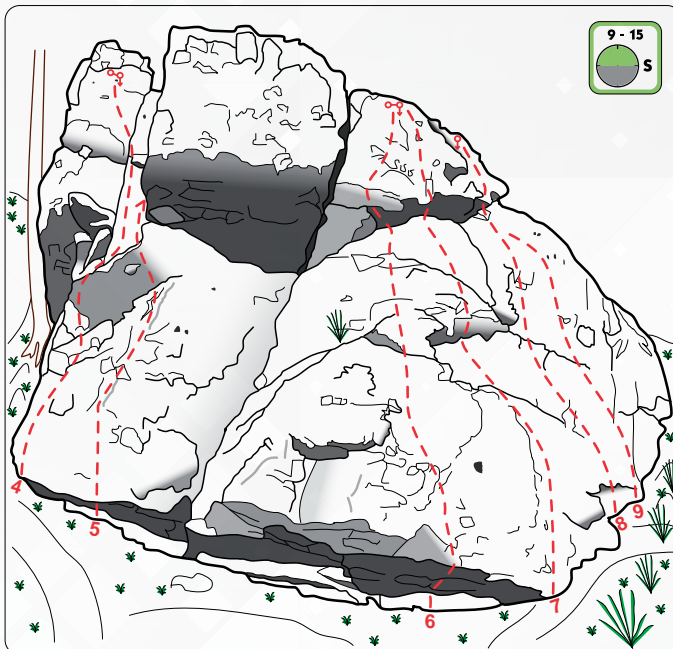
50°43'19.2"N, 15°54'34.5"E  
(50.72200, 15.90959)

 **Zacięta**





1. Buqitse 4 (4R + StZ)
2. projekt
3. Piliř 5 (3R + StZ)
4. Gymnastka Vlednici! 3+ (3R + StZ)
5. Zed 4 (5R + StZ)
6. Jump 6+ (4R + StZ)
7. Happy 3 (4R + StZ)
8. Lucky 3+ (4R + pZ)
9. Loser 4- (TR + pZ)



# SKLEJKA

PL

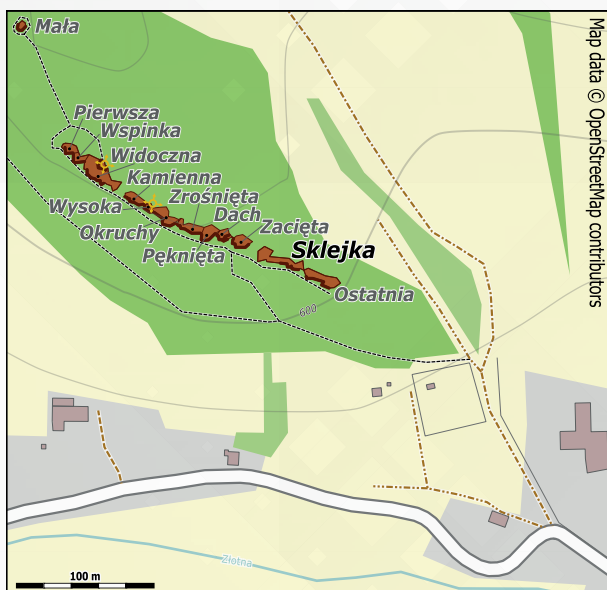
Niewysoki, 12-metrowej wysokości mur skalny *Sklejka* zaczyna się kilkanaście metrów za Zaciętą i ciągnie się w stronę Miskowic. Na ścianach i filarkach o wystawie południowej Martin Macek wytyczył 3 drogi o trudnościach w przedziale od 3- do 6-. Skała jest zacieniona przez otaczający las co pozwala na wspinanie w upalne dni.

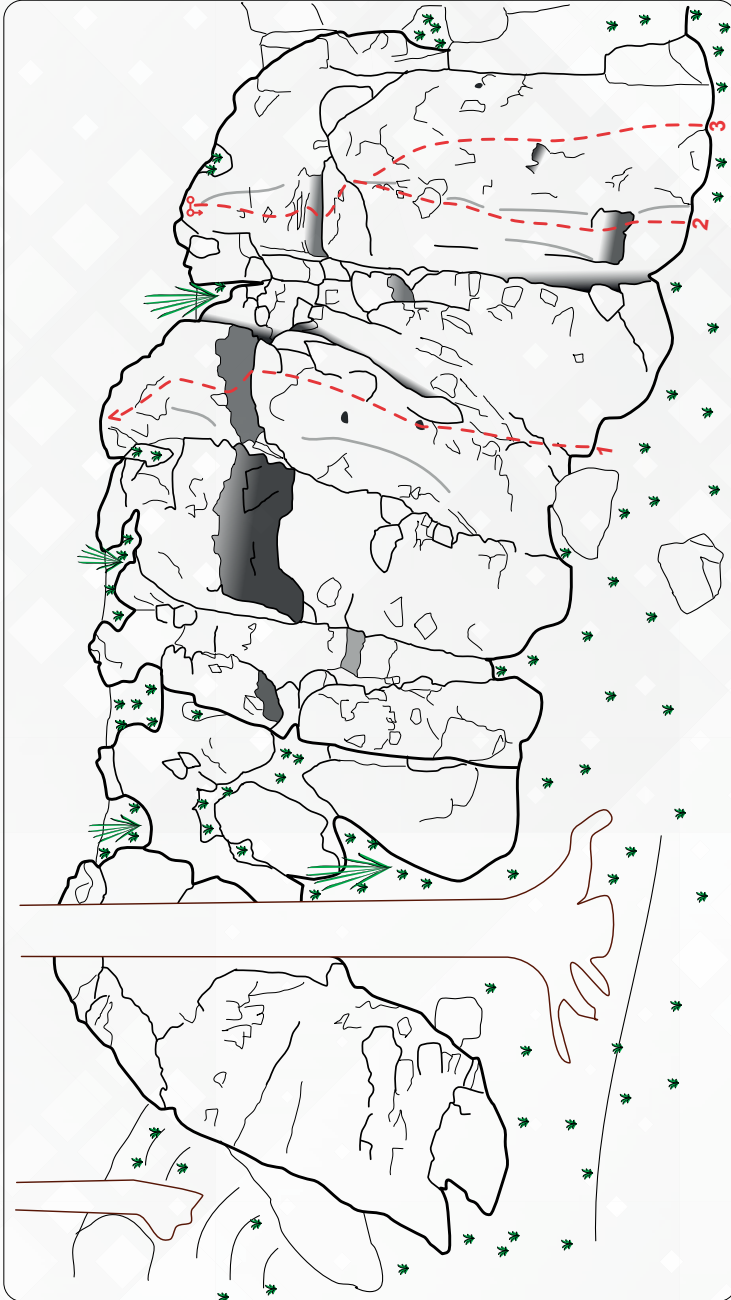
CZ

Nepříliš vysoká, 12metrová skalní stěna *Sklejka* začíná několik metrů za skalou Zacięta a táhne se směrem k obci Miskowice. Na stěnách a pilířích s jižní orientací Martin Macek vyznačil 3 lezecké cesty s obtížností v rozmezí od 3- do 6-. Skała je zastíněná okolním lesem, díky tomu ji lze zdolávat také během horkých letních dní.

## Sklejka

50°43'18.7"N, 15°54'36.4"E  
(50.72187, 15.91010)





1. Merkur 4 (TR)
2. Rebro 3- (4R + StZ)
3. Escape 6- (4R + StZ)



# OSTATNIA

PL

*Ostatnia* to 14-metrowej wysokości mur skalny przylegający do Sklejki ciągnący się w stronę Miskowic. Jest to najbliższy parkingu położony sektor Spękanych Skał. Na ścianach i filarkach o wystawie południowo-zachodniej Martin Macek wytyczył 7 linii o trudnościach w przedziale od 3- do 6. Skala jest zacieniona przez otaczający las co pozwala na wspinanie w upalne dni.

CZ

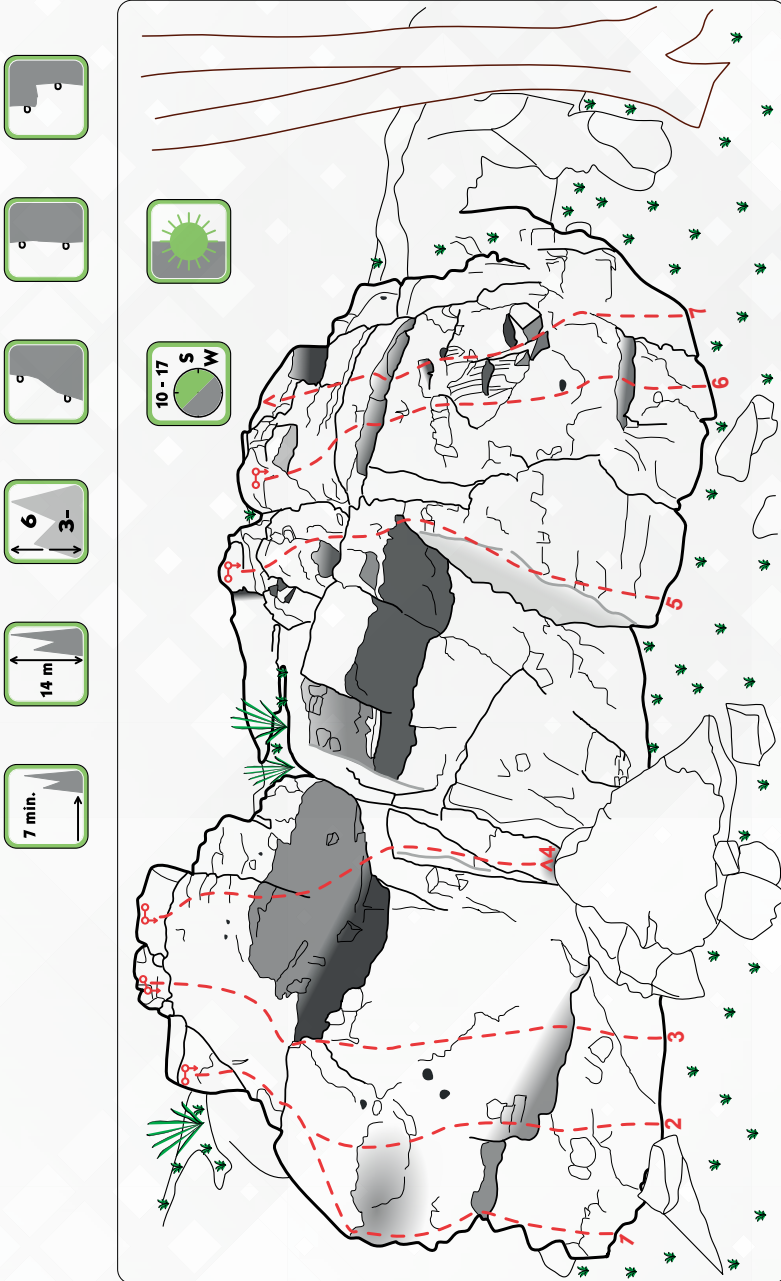
*Ostatnia* je 14 metrů vysoká skalní stěna, která přiléhá ke stěně Sklejka, táhnoucí se směrem k obci Miskowice. Je to sektor oblasti Spékane Skały, který se nachází nejbliž k parkovišti. Na stěnách a pilířích s jihozápadní orientací Martin Macek vyznačil 7 lezeckých cest s obtížností v rozmezí od 3- do 6. Skála je zastíněná okolním lesem, díky tomu ji lze zdolávat také během horkých letních dní.

*Ostatnia*

50°43'18.4"N, 15°54'37.5"E  
(50.72178, 15.91042)

 **Ostatnia**





- 1. *Żebř 5-* (4R + SIZ)
- 2. *Ladna 6-* (4R + SIZ)
- 3. *Blood-Pot 6-* (5R + SIZ)
- 4. *Zlodziej Piwa 6* (5R + SIZ)
- 5. *Mrc Prc 3-* (3R + SIZ)
- 6. *Adept 3* (2R + SIZ)
- 7. *Koniec 4-* (TR)

## SKAŁOPLANY - TOPO.wspinka.org

3 Kawałki



Pustelnia



Zadzierna



### SPEKANE SKAŁY

Pierwsza



Wspinka



Widoczna



Kamienna



Wysoka



Okruchy



Zrośnięta



Pęknięta



Dach



Zacięta



Sklejka



Ostatnia



wspinka.org







# REGULAMIN UPRAWIANIA WSPINACZKI

**Wejście na teren w celu uprawiania wspinaczki dozwolone jest bez ograniczeń i oznacza akceptację poniższego regulaminu! Uprawianie wspinaczki jest sportem ekstremalnym i może być niebezpieczne dla zdrowia i życia.**

**Każdy, kto podejmuje wspinaczkę, robi to wyłącznie na własną odpowiedzialność!**

1. Osoba uprawiająca wspinaczkę skałkową bierze na siebie pełną i wyłączną odpowiedzialność za swoje bezpieczeństwo w szczególności za swoje zdrowie i życie.
2. Osoba uprawiająca wspinaczkę zobowiązuje się do używania sprawnego i spełniającego wymagane normy sprzętu asekuracyjnego.
3. Osoba uprawiająca wspinaczkę zobowiązuje się do kulturalnego zachowania się zgodnego z ogólnie przyjętymi normami społecznymi – nie hałasuj, nie śmieć, nie zostawiaj nieczystości.
4. Przebywając w pobliżu ścian skalnych należy brać pod uwagę możliwość spadających kamieni i w związku z tym należy bezwzględnie używać kasków ochronnych.
5. Nie należy używać magnezji. Osoba stosująca magnezję zobowiązana jest bezwzględnie do wyczyszczenia wszelkich śladów po jej użyciu na powierzchni skały.
6. Łamiący zapisy niniejszego regulaminu mogą zostać wezwani przez właściciela lub osoby przez niego upoważnione do niezwłocznego opuszczenia terenu.

**Vstup na území za účelem lezení je povolen bez omezení a znamená souhlas s následujícími pravidly! Lezení patří mezi extrémní sporty a může ohrozit zdraví a život.**

**Každý, kdo leze po skalách, to dělá výhradně na vlastní odpovědnost!**

1. Osoba, která leze po skalách, na sebe přebírá plnou a výhradní odpovědnost za svou bezpečnost, zejména za své zdraví a život.
2. Osoba, která leze po skalách, se zavazuje používat funkční jistící lezecké vybavení, které je shodné s vyžadovanými normami.
3. Osoba, která leze po skalách, se zavazuje chovat slušně, v souladu se společenskými normami - nechovat se hlučně, nezanechávat odpadky a nečistoty.
4. Při pohybu v blízkosti stěn je nutné zohlednit možnost pádu kamení. V souvislosti s tím je bezpodmínečně nutné používat ochranné přilby.
5. Nepoužívat magnesium. Osoba, která bude používat magnesium, je povinna vyčistit z povrchu skal všechny stopy po jeho použití.
6. Osoby, které poruší tato pravidla, mohou být vlastníkem, nebo jím oprávněnou osobou, vyzvány k opuštění terénu.

# SKAŁY ADRSZPASKO-TEPLICKIE

Piaskowcowy płaskowyż Adrszpasko-Teplicki należy do najbardziej rozległych i zwartych masywów skalnych nie tylko w Czechach, ale i w całej Europie Środkowej. Piękne skaliste wzniesienia, grzbiety, wąwozy i labirynty wśród skalnych wież – potężne dzieło przyrody pokryte rozległymi lasami i obfitujące w bogatą podgóorską i górską florę i faunę, stanowi unikalną jednostkę, którą już w roku 1933 uznano za obszar chroniony.

Skały Adrszpasko-teplické są jednym z najbardziej popularnych terenów wspinaczkowych w Czechach. Skalne piaskowcowe ściany i wieże osiągają wysokość do 70 metrów i obejmują powierzchnię 20 km<sup>2</sup>. Obszarowo mniejsze Skały Adrszpaskie zajmują północną część masywu, który od wschodu tworzy wzniesienie Bucziny, a na zachodzie mniejsze lecz wyższe wzniesienie Starozameckiego Wierchu (681 m). Między nimi leży właściwe Adrszpaskie Skalne miasto. Oba skalne miasta rozdziela długi na około 5 km Wiczny Wąwóz.

Bardziej rozległe Skały Teplickie zajmują południową i zachodnią część masywu, dzieląc się na Skalsky Grzebień, Grzebień Czapa, z najwyższym położonym miejscem wśród skał (wierzchołek Czapa 786 m), Sępie Skały i Krowie Góry. Można też wydzielić bardziej rozległe i dzikie wyniesienia Labiryntu i Wądołów, między którymi - wzdłuż Skalskiego Potoku- rozciąga się Teplickie Skalne Miasto.

Pokonanie tego skalnego masywu to niezapomniane przeżycie – ze szczytu skał można podziwiać się wyjątkowy widok lasu i skał z piaskowca o najrozmaitszych kształtach – słupów, tarasów i wież. Na miłośników wspinaczek czeka tu wiele wyzwań o różnym poziomie trudności. Jednym z ulubionych celów wspinaczek jest pięćdziesięciometrowa wieża Korona Skalna.

Skały masywu Adrszpasko-Teplickiego oprócz znaczenia historycznego charakteryzują się również niską odpornością mechaniczną, dlatego też wspinacze chcący korzystać z potencjału skał muszą przestrzegać ściśle określonych reguł i zasad. Zasada wyznaczania nowych dróg jest prosta – tylko od dołu. Zabroniona jest wspinaczka na wędkę, czyli podwieszanie liny na końcu drogi wspinaczkowej. Nie wolno używać magnesji, metalowych kostek, ani wiercić otworów i w jakikolwiek inny sposób naruszać i niszczyć strukturę skały. Nieprzepisowa jest twarda asekuracja podczas wspinaczki. Przy uprawianiu wspinaczki skałkowej na tym terenie należy się asekurować poprzez wkładanie w zwężenia i rysy węzłów zrobionych z liny lub taśmy, które jak klin zaciskają się pod wpływem ewentualnego lotu wspinacza nie niszcząc miękkiego piaskowca.

Do dnia dzisiejszego prawie 200 wspinaczkowych szczytów stanowi dla amatorów i profesjonalistów duże wyzwanie.

Pískovcová náhorní plošina Adršpašsko-teplické skály patří k nejrozsáhlejší a kompaktním skalním masivům nejen v Česku, ale v celé střední Evropě. Krásné skalnaté pahorky, hřebety, rokle a labyrinty mezi skalními věžemi - mohutné dílo přírody, pokryté rozlehlými lesy a bohatou podhorskou faunou a flórou - vytváří unikátní celek, který se již v roce 1933 stal chráněnou oblastí.

Adršpašsko-teplické skály jsou jednou z nejoblíbenějších lezeckých oblastí v Česku. Pískovcové skalní stěny a věže dosahují výšky až 70 metrů a pokrývají plochu o rozloze 20 km<sup>2</sup>.

Rozlohou menší Adršpašské skály zabírají severní část masivu, který od východu tvoří Bučina a na západě menší, ale vyšší Starozámecký vrch (681 m). Právě mezi nimi leží Adršpašské skalní město. Obě skalní města odděluje přibližně 5 km dlouhá Vlčí rokle.

Rozlehlejší Teplické skály zabírají jižní a západní část masivu, dělí se na Skalský hřeben, hřebeny Čápu, s nejvýše položeným místem (vrchol Čáp 786 m), Supí skály a Kraví hory. Je možné také vyčlenit rozlehlé a divoké labyrinty a úvozy, mezi kterými se podél Skalního potoka táhne Teplické skalní město.

Překonání tohoto skalního masivu přináší nezapomenutelný zážitek - z vrcholu skal můžete obdivovat jedinečný výhled na pískovcové skály rozmanitých tvarů - sloupy, terasy a věže. Na milovníky lezení zde čeká mnoho výzev s různou úrovní obtížnosti. Jedním z oblíbených cílů je padesátimetrová věž Skalní koruna.

Skály Adršpašsko-teplického masivu se kromě historického významu vyznačují také nízkou mechanickou odolností, proto lezci, kteří chtějí využít potenciálu skal, musejí dodržovat přísně stanovená pravidla a předpisy. Pravidlo vyznačování nových lezeckých cest je jednoduché - pouze zdola. Je zakázáno lezení se zavěšením lana na konci lezecké cesty. Je zakázáno používat magnesium, vrtat otvory a jakýmkoli jiným způsobem narušovat a ničit strukturu skály. Proti předpisům je také tvrdé jištění během lezení. Při lezení na tomto skalním masivu je nutné se jistit prostřednictvím vkládání uzlů vytvořených z lana nebo pásky do zúžení a prasklin, které se jako klín sevrou pod vlivem případného pádu lezce a nezničí křehký pískovec.

K dnešnímu dni je pro amatéry i profesionály velkou výzvou téměř 200 lezeckých vrcholů.



# SKAŁY ADRSZPASKO-TEPLICKIE

## **Dolní Adršpach 26, 549 57 Adršpach**

**Telefon:** +420 491 586 012

**E-mail:** [info@skalyadrspach.cz](mailto:info@skalyadrspach.cz)

**Internet:** [www.skalyadrspach.cz](http://www.skalyadrspach.cz), [www.adrspach.cz](http://www.adrspach.cz)

**GPS:** 50°36'54,93"N 16°7'20,95"E (513 m nad morzem)

Teplické skały

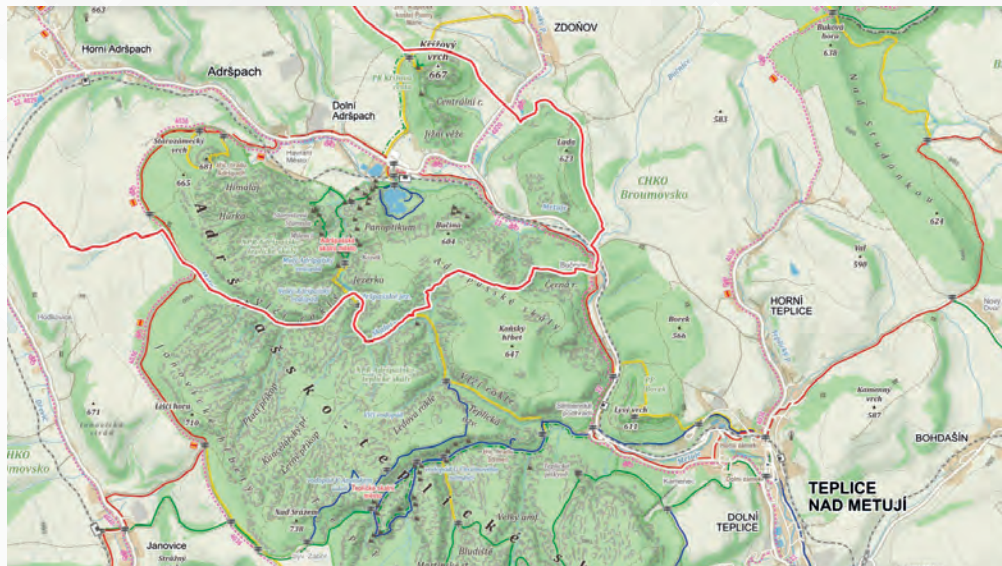
## **Střemenské podhradí, 549 57 Teplice nad Metují**

**Telefon:** +420 491 581 197

**E-mail:** [info@teplickeskaly.com](mailto:info@teplickeskaly.com)

**Internet:** [www.teplickeskaly.com](http://www.teplickeskaly.com)

**GPS:** 50°35'42,33"N 16°8'53,5"E (489 m nad morzem)











POWIAT  
KAMIENNOGÓRSKI



PRÉKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



**EUROREGION**  
neisse–nisa–nysa

Projekt „Budowa tras wspinaczkowych na pograniczu polsko-czeskim” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa